



E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Website: www.hyggeraquarium.com



English Page 1-10

Deutsch Seite 11-20

Français Page 21-30

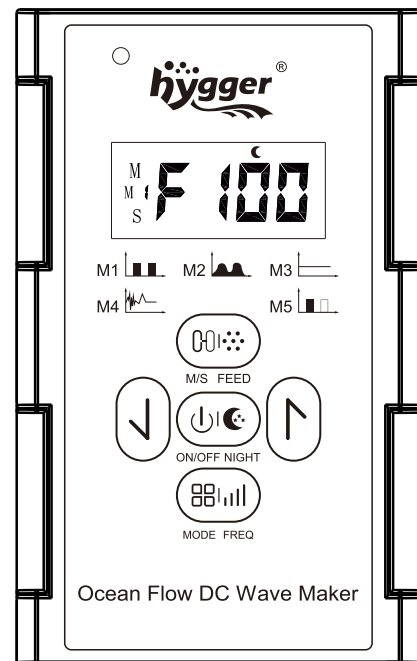
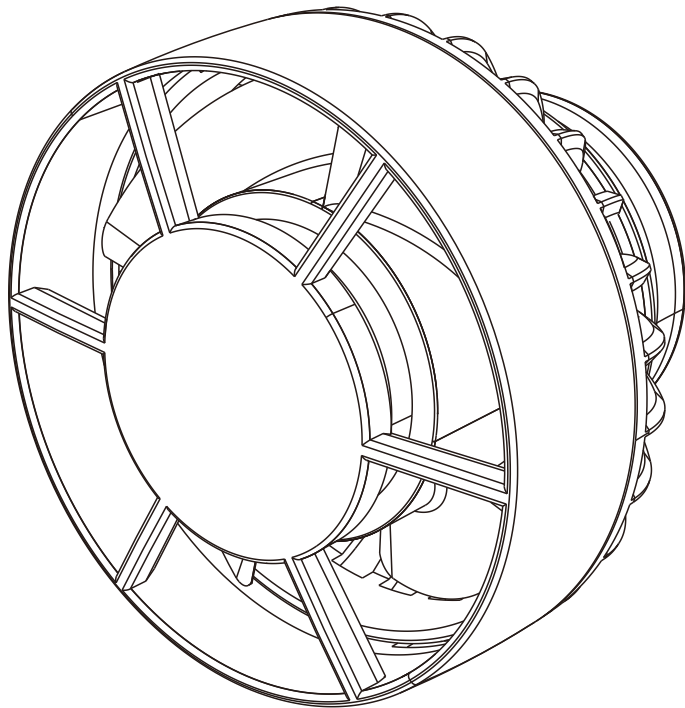
Español Página 31-40

Italiano Pagina 41-50



HG218 USER MANUAL

hygger Ocean Flow DC Wave Maker

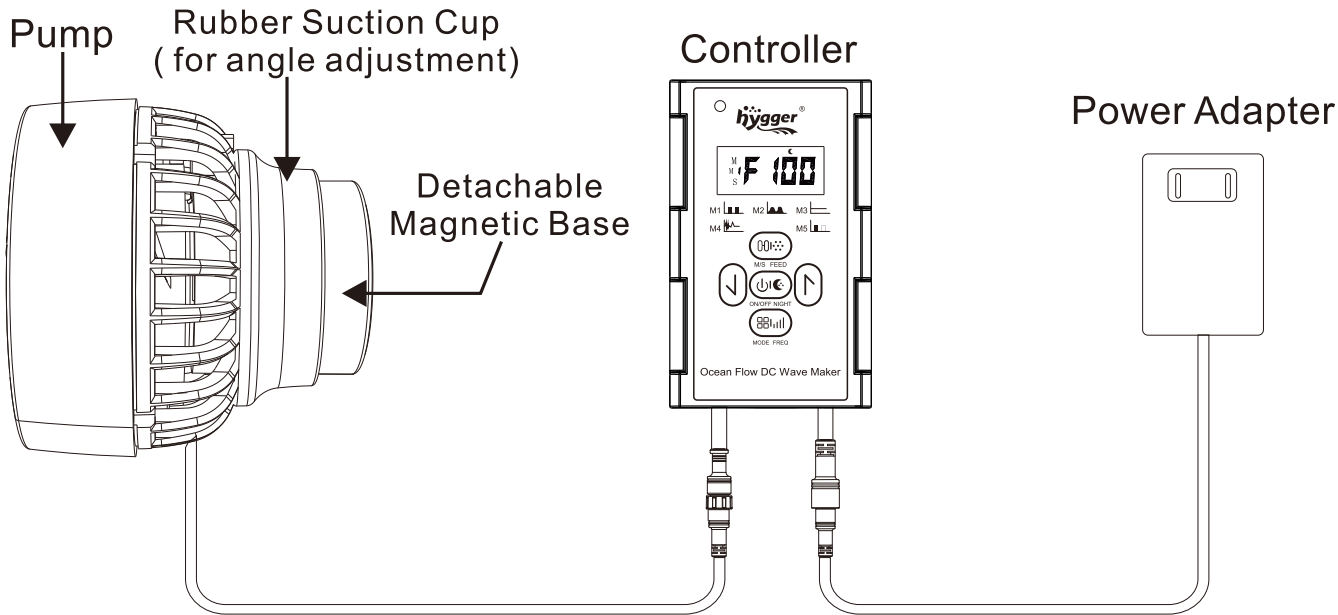


hygger Ocean Flow DC Wave Maker is a device designed to simulate the marine ecological environment. As a high-tech product designed for raising various marine organisms, it can simulate ocean waves to provide fish and other aquatic life with a natural habitat within aquariums. Please read the manual carefully before installing and operating to ensure proper product use.

1.PRODUCT FEATURES

- The wave pump has no internal electronic components, and an external drive controller is included, ensuring a long service life.
- Insert the magnet into the rotatable rubber suction cup and install the pump body. The pump body can rotate at a large angle in 3D to adjust the direction of water outflow.
- An external rotor motor with a ceramic shaft core and four-level silent technology ensures quiet operation.
- Compact size with powerful performance.
- Wireless linkage enables seamless cooperation between master and slave pumps.

2.PRODUCT DIAGRAM



3.PRODUCT SPECIFICATIONS

The Wave pump has various models and specifications; users can choose different pumps according to their needs.

Model	Voltage	Applicable Tank size	Flow (Max)	Applicable thickness of the aquarium wall
HG218-8W	Input: 100-240V 50/60HZ Output:DC12V/1A	20-80GAL	850GPH	≤8MM
HG218-12W	Input: 100-240V 50/60HZ Output:DC24V/0.75A	50-120GAL	1200GPH	≤10MM
HG218-20W	Input: 100-240V 50/60HZ Output:DC24V/1A	75-200GAL	2850GPH	≤12MM

4. INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

1. Pump installation: Remove the rear magnetic suction cup on the wave-making pump body's support. Install the pump body at the middle position of the inner wall of the aquarium. Securely attach it to the inner surface of the aquarium with the rubber suction cups, or use a rotatable rubber suction cup. Then, move the rear magnetic suction cup diagonally to adhere to the outer wall of the aquarium. Note: Due to the powerful magnetic force, be careful to pinch your hand. As shown in Figure 1.
2. Select the appropriate position and place the controller. Please note that the controller is not waterproof.
3. Connect the 3-pin waterproof connection cable between the pump body and the controller, then attach the adapter's DC plug to the controller, and finally plug in the adapter's AC power cord.

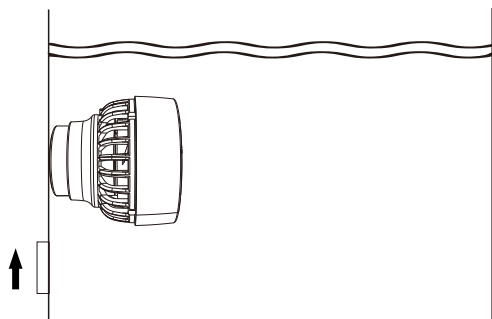


Figure 1

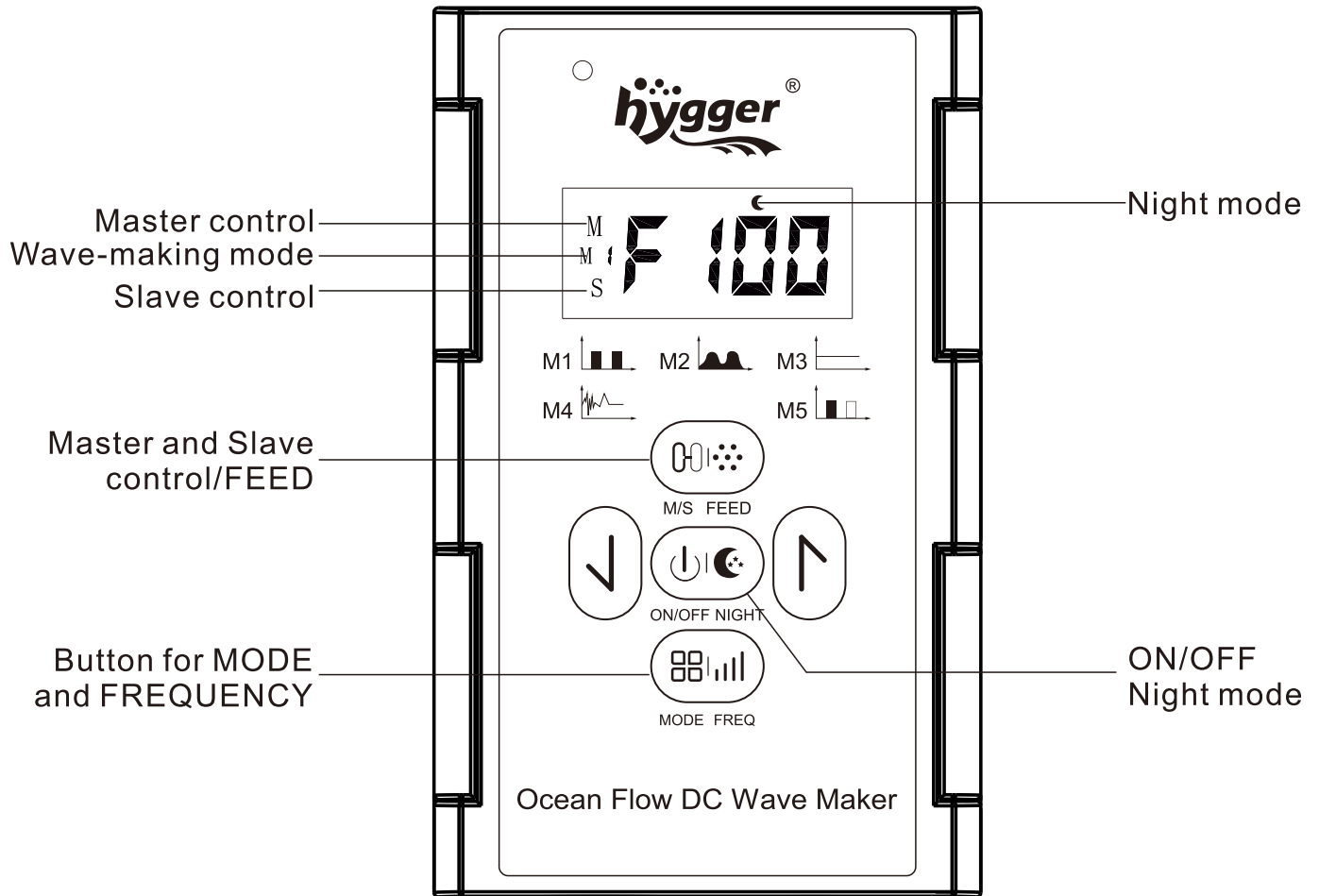
5. INSTRUCTIONS FOR CONTROLLER OPERATION AND SCREEN

1). Introduction of button function

 Short press to select Master/Slave control or independent operation. Long press to turn on and off the feeding function.

 Short press to turn On/Off the device. Long press to turn on and off the night mode function.

 Short press to select various wave-making modes. Long press to turn on and off the frequency adjustment function. Adjust the frequency and flow by pressing “ ”.



2).Introduction of wireless linkage function

The wireless linkage function means that the linkage between the wave pumps can be realized without wiring, so that the pump can operate synchronously.

Short press “” for the first time, and the icon for “Master control” lights up, entering the Master control mode. The master controller can operate dual or multiple pumps for their switch, night mode function, feeding functions, and wave-making modes, and it can also adjust the flow rates and frequency.

Short press “” for the second time, and the icon for “Slave control” lights up, entering the Slave control mode.

Short press “” for the third time, canceling the Slave control mode.

Select two or more wave pumps and set one as the Master control and the others as Slave controls. When setting the functions, you only need to set the function of the Master, and the Master determines the function of the Slave control. The slave controls can only be individually adjusted for their on/off switch, flow rate, and frequency.

3)Introduction of 5 modes (M1-M5)

M1: Classic Pulse Mode

The wave-making intensity alternates between high and low levels. One or more pumps

can operate at the same time, press “ ”to adjust the flow and press and hold “”to set the frequency.

M2: Sine-wave Making Mode

One or more pumps can operate at the same time. In this mode, the power of the wave pump constantly changes between 30% and 100%, and the flow rate is similar to a sine curve. Press and hold “”to set the frequency.

M3: Constant Wave-making Mode

One or more pumps can operate at the same time, this mode performs a constant wave mode, and you can set the flow rate by pressing “ ”.

M4:Random Wave-making Mode

One or more pumps can be operated at the same time, there is no fixed wave frequency in this model, and you can set the flow.

M5:Classical Circulation Mode

This mode simulates ocean tidal currents, one or more pumps can operate at the same time, press “ ”to adjust the flow while long press “”to set the frequency. The principle of alternating circulation is to run for a period of time and pause for a period of time. The run time nodes can be adjusted from 1 second to 1 minute. When the frequency is adjusted to “5”, it operates for 1 second; when it is adjusted to “100”, it operates for 1 minute.

4). Introduction of feeding mode

Long press “  ”, and the screen displays “Fd10”, the wave pump stops working while the water is still, and it is convenient for the fish to eat. After 10 minutes, the wave pump automatically enters the previous mode to start working, if it needs to return to work during the feeding process, Please long press “  ”.

5).Introduction of night mode

Press and hold “  ”, the screen displays “  ”, and the night mode will be on; When it gets dark at night, the display screen will displays “  ”. The wave-making pump operation will automatically switch to the M3 constant mode with a flow rate of 30%.

6.TROUBLESHOOTING

Please note: Always disconnect the appliance from the power supply before troubleshooting.

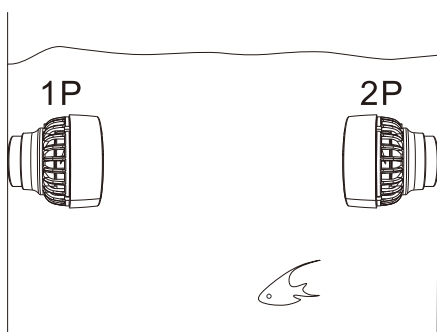
Error	Cause	Solutions
The pump does not work	Damaged power supply	Replace the power supply
	Damaged pump	Replace the pump
	The controller is broken	Replace the controller
	The impeller is blocked	Remove the impeller and clean it
	The motor protection function has triggered	Disconnect the device from the Power supply for two seconds and then plug it back in
	Connection with other devices does not work	Restart the pump after 10 seconds

Insufficient water current	The impeller is clogged	Clean the impeller
	The water inlet or outlet is blocked	Clean the water inlet or outlet
The pump switches Off after a short time	Dirty water	Carry out a water change
	The water temperature is too high	Please note that the maximum temperature is 35°C
ER01	Overcurrent	Abnormal operating current; check whether the pump is short-circuited or the controller is damaged
ER02	Overheating	Ensure that the controller is not exposed to sunlight or high temperatures
ER04	Locked-rotor	The impeller is malfunctioning. Clean the pump and impeller and verify that the impeller is clean and in good working order. When this error occurs, disconnect the power supply. After the cleaning, reconnect the power supply and restart the device
ER05	Overvoltage	The working voltage is abnormal. Check the input power voltage and use a compliant power adapter
	Undervoltage	

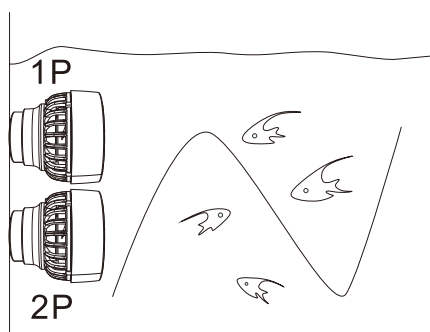
7.MAINTENANCE

- Please clean the wave pump regularly to ensure its effective work.
- If there is water on the surface of the controller, dry it with a dry cloth to prevent water from entering.
- When cleaning debris inside the pump, rotate the front mesh counterclockwise to open and clockwise to lock.
- Wipe the impeller with a soft cloth and rinse the pump body with clean water, ensuring no water enters the controller.
- The pump is intended for household use only, preventing the controller and the adapter from falling into the water to avoid unnecessary damage.

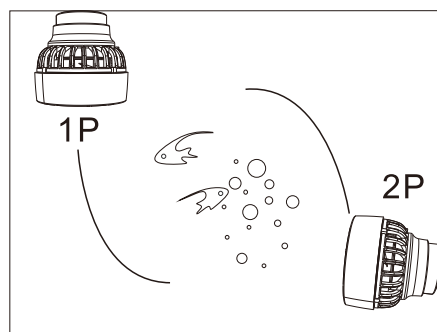
Pump placement reference (fish tank top view)



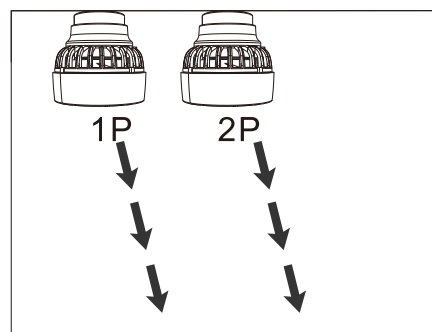
Reference I



Reference II



Reference III



Reference IV

8.ATTENTIONS

- To ensure product performance, waterless operation is prohibited.
- Pay attention to the installation position of the controller to prevent water from splashing on it.
- Install the magnetic suction cups carefully; it is best to balance the magnetic suction cups on the outside wall of the aquarium to move and suck tightly to prevent damage to the aquarium.

- Non-professionals do not operate the controller and adapter to avoid damage.
- Do not allow children or inexperienced people to operate the product alone without safety protection.
- When it is used for the first time or not used for a long time, it needs to be used continuously for more than one hour after being turned on again to ensure smooth operation and improve controller stability.
- Product is subject to the actual item.

9.DISPOSAL

Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. This product has to be disposed of at an authorized place for the recycling of electrical and electronic appliances rather than being disposed of together with the domestic waste. Collecting and recycling waste is a way of saving natural resources. So, please consult with your local seller to make sure the product is disposed of in an environmentally friendly way.



10.PACKING LIST

1x Smart controller
 1x Power adapter
 1x Wave maker body
 2x Rubber suction cup with magnet inside
 1x Rubber suction cup (for angle adjustment)
 1x User manual

11.HYGGER LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

We offer the end user of this product a manufacturer warranty of 3 (2) years from the date of sale if this product was purchased from a hygger[®]-authorised specialist dealer

Retain receipt for any future warranty claim. Conditions apply. Products are guaranteed by hygger[®] Aquatic Supplies to the original purchaser against defective material and workmanship under normal use for a period up to 3 (2) years from the date of the original purchase through an Authorized Dealer. Refer to the User Manual included with your product for specific warranty details.

Products have no warranty if:

1.) The product has been serviced, modified or tampered with by anyone other than hygger[®]Aquatic Supplies.

- 2.) The product has been abused or damaged (including broken or cracked bulbs), and/or.
- 3.) The product has been transported without proper packaging.
- 4.) The product was purchased from an Unauthorized Reseller.

WARRANTY LIABILITY DISCLAIMER

In no event will hygger® be liable for any consequential or incidental damages, including but not limited to, lost aquatic life, personal injury, property damage, equipment damage, lost profits, lost wages, lost savings, lost income, etc., arising out of the use of any hygger® products.

1.0. Terms and Conditions of Warranty.

- 1.1. hygger® warrants to the purchaser, for 3 (2) years from date of original purchase through an Authorized hygger® Reseller, free to repair or replace parts where fault is found due to defective materials or faulty workmanship and where goods do not operate in accordance with the instructions.
- 1.2. All claims for repair or replacement must be made at place of purchase.
- 1.3. Only the direct purchaser is entitled to warranty claims against us and these are not transferable without our consent.
- 1.4. The original and dated Proof of Purchase (receipt) must be supplied with all goods claims. Please also provide this Guarantee where possible.
- 1.5. Wear parts (e.g.: seals, suction devices, axes, pump wheels, light sources, pH electrodes, filter media, such as filter cartridges, as well as UVC burners), glass damage and the opening of the product, as well as structural changes or the use of non-hygger® original parts are excluded from the guarantee.
- 1.6. All goods subject to claim under Guarantee should be prepared for transportation in the original packaging or other comparable packaging which offers the same degree of protection and hygger® must incur no costs from the shipment.
- 1.7. Where claims on inspection reveal goods are in normal working order, hygger® will request reimbursement of all reasonable costs incurred.
- 1.8. Warranty claims do not exist in the case of only insignificant deviations from the agreed or customary condition or usability, e.g. insignificant deviations in colour, dimensions and/or quality or performance characteristics of the products.
- 1.9. Our warranty obligation extends only to the delivery of newly manufactured products. Unless otherwise agreed, used products are sold as seen, excluding any warranty.

For more warranty information, please see the hygger website.

12.CONTACT INFORMATION

Distributed by: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Trademarks of Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
All Rights Reserved

Made in China

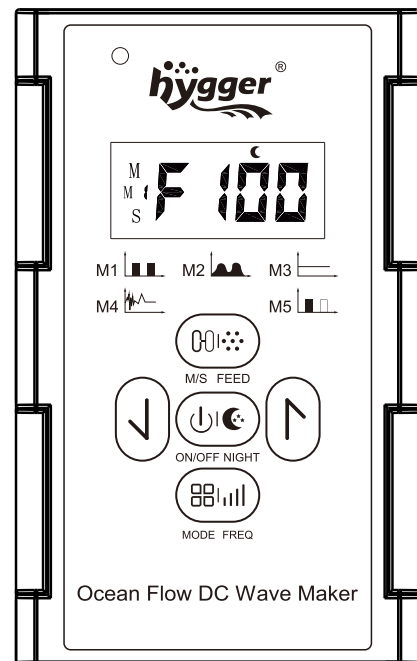
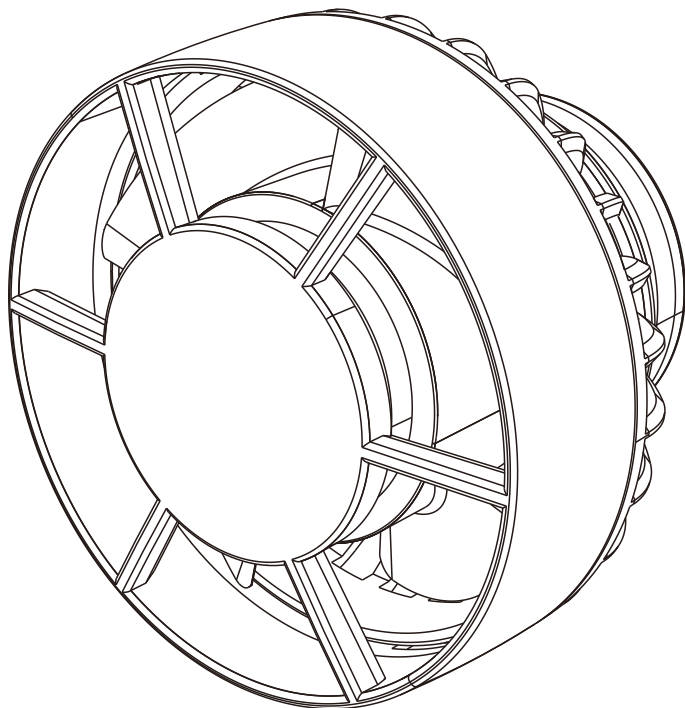


Have a question? We're here to help:
USA Call: +1 (909) 590-2880
Mon-Fri: 9:00 am - 5:30 pm PST Sat-Sun: Closed



HG218 BENUTZERHANDBUCH

hygger Meeresströmung DC Wellenerzeuger

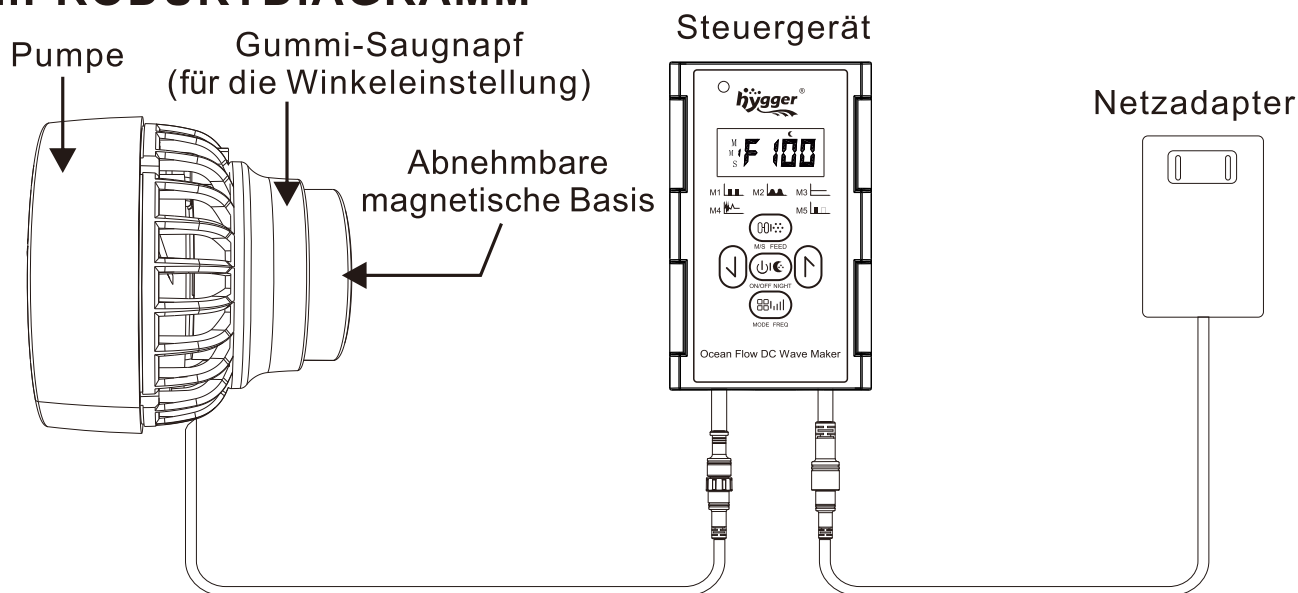


hygger Meeresströmung DC Wellenerzeuger ist ein Gerät, das die ökologische Umgebung des Meeres simuliert. Als Hightech-Produkt, das für die Aufzucht verschiedener Meeresorganismen entwickelt wurde, kann es Meereswellen simulieren, um Fischen und anderen Wasserlebewesen einen natürlichen Lebensraum in Aquarien zu bieten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch, um die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

1.PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Die Wave-Pumpe hat keine internen elektronischen Komponenten, und ein externer Antriebsregler ist enthalten, der eine lange Lebensdauer gewährleistet.
- Setzen Sie den Magneten in den drehbaren Gummisauger ein und installieren Sie den Pumpenkörper. Der Pumpenkörper kann in einem großen Winkel in 3D gedreht werden, um die
- Ein Außenläufermotor mit keramischem Wellenkern und vierstufiger Silent-Technologie sorgt für leisen Betrieb.
- Kompakte Größe mit starker Leistung.
- Die drahtlose Verbindung ermöglicht eine nahtlose Zusammenarbeit zwischen Master- und Slave-Pumpen.

2.PRODUKTDIAGRAMM



3.PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Für die Wave-Pumpe gibt es verschiedene Modelle und Spezifikationen; die Benutzer können je nach Bedarf verschiedene Pumpen wählen.

Modell	Spannung	Anwendbare Tankgröße	Durchfluss (Max)	Anwendbare Wandstärke des Aquariums
HG218-8W	Eingabe: 100-240V 50/60HZ Ausgang:DC12V/1A	20-80GAL	850GPH	≤8MM
HG218-12W	Eingabe: 100-240V 50/60HZ Ausgang:DC24V/0.75A	50-120GAL	1200GPH	≤10MM
HG218-20W	Eingabe: 100-240V 50/60HZ Ausgang:DC24V/1A	75-200GAL	2850GPH	≤12MM

4. ANWEISUNGEN FÜR DEN EINBAU

1. Die Pumpe installieren: Entfernen Sie den hinteren magnetischen Saugnapf an der Halterung des Pumpenkörpers. Installieren Sie den Pumpenkörper in der mittleren Position an der Innenwand des Aquariums. Befestigen Sie ihn mit den Gummisaugern sicher an der Innenfläche des Aquariums oder verwenden Sie einen drehbaren Gummisauger. Bewegen Sie dann den hinteren Magnetsauger diagonal, um an der Außenwand des Aquariums zu haften. Hinweis: Achten Sie aufgrund der starken Magnetkraft darauf, dass Sie sich nicht die Hand einklemmen. Wie in Abbildung 1 gezeigt.
2. Wählen Sie die geeignete Position und platzieren Sie den Controller. Bitte beachten Sie, dass der Controller nicht wasserdicht ist.
3. Verbinden Sie das 3-polige wasserdichte Anschlusskabel zwischen dem Pumpenkörper und dem Steuergerät, schließen Sie dann den Gleichstromstecker des Adapters an den Controller an, und stecken Sie schließlich das Netzkabel des Adapters ein.

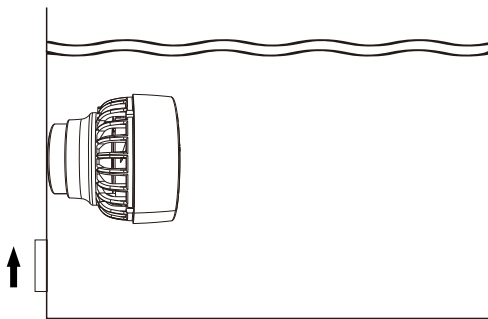


Abbildung 1

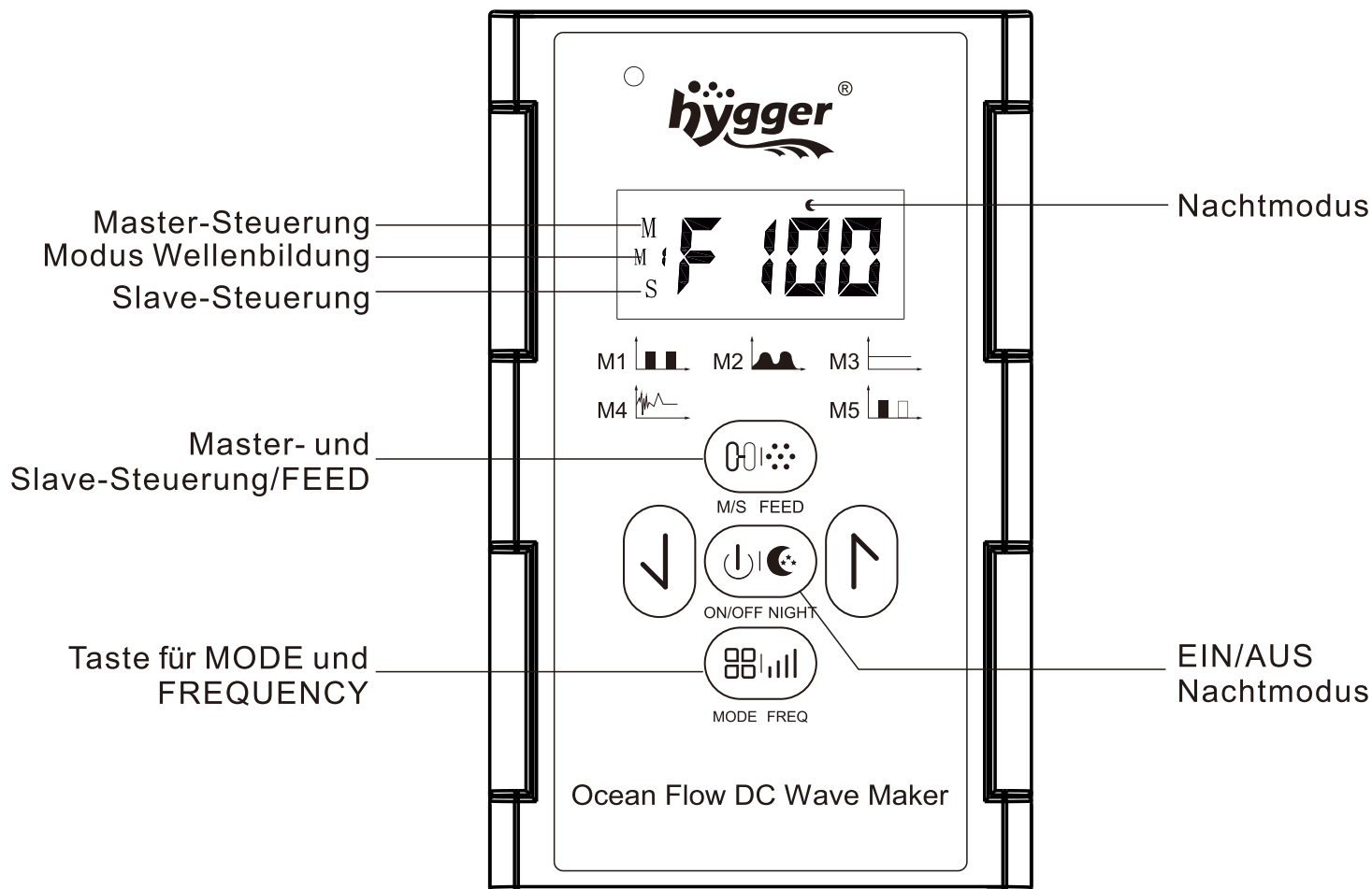
5. ANWEISUNGEN FÜR DIE BEDIENUNG DES CONTROLLERS UND DEN BILDSCHIRM

1). Die Einführung der Tastenfunktion

 Kurz drücken, um Master/Slave-Steuerung oder unabhängigen Betrieb auszuwählen. Gedrückt halten, um die Fütterungsfunktion ein- und auszuschalten.

 Kurz drücken, um das Gerät ein- bzw. Auszuschalten. Langes Drücken, um die Nachtfunktion ein- und auszuschalten.

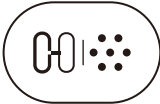
 Kurz drücken, um verschiedene Wellenmodi auszuwählen. Langes Drücken schaltet die Frequenzanpassungsfunktion ein und aus. Stellen Sie die Frequenz und den Fluss durch Drücken von „ “ ein.



2).Die Einführung der drahtlosen Kopplungsfunktion

Die drahtlose Kopplungsfunktion bedeutet, dass die Kopplung zwischen den Wellenpumpen ohne Verkabelung realisiert werden kann, so dass die Pumpe synchron arbeiten kann.

Drücken Sie zum ersten Mal kurz „  “, und das Symbol für „Hauptsteuerung“ leuchtet auf, wodurch der Hauptsteuerungsmodus aktiviert wird. Die Master-Steuerung kann zwei oder mehrere Pumpen für ihre Schalt-, Nachtmodus-, Fütterungsfunktionen und Wellenbildungsmodi steuern und auch die Durchflussraten und die Frequenz einstellen.

Drücken Sie kurz „  “ zum zweiten Mal, das Symbol für „Slave-Steuerung“ leuchtet auf und Sie gelangen in den Slave-Steuerungsmodus.

Drücken Sie kurz die Taste „  “ zum dritten Mal, um den Slave-Steuermodus zu beenden.

Wählen Sie zwei oder mehr Wellenpumpen und legen Sie eine als Master-Steuerung und die anderen als Slave-Steuerungen fest. Bei der Einstellung der Funktionen müssen Sie nur die Funktion der Master-Steuerung einstellen, und die Master-Steuerung bestimmt die Funktion der Slave-Steuerung. Die Slave-Steuerungen können nur in Bezug auf den Ein/Aus-Schalter, die Durchflussmenge und die Frequenz individuell eingestellt werden.

3).Die Einführung von 5 Modi (M1-M5)

M1:Klassischer Impulsmodus

Die Intensität der Wellenbildung wechselt zwischen hoher und niedriger Stufe. Eine oder mehrere Pumpen können gleichzeitig arbeiten. Drücken Sie „ “, um den Durchfluss einzustellen und halten Sie „“ gedrückt, um die Frequenz einzustellen.

M2:Modus zur Erzeugung von Sinuswellen

Eine oder mehrere Pumpen können gleichzeitig arbeiten. In diesem Modus ändert sich die Leistung der Wellenpumpe ständig zwischen 30 % und 100 %, und die Durchflussrate ähnelt einer Sinuskurve. Drücken und halten Sie „“, um die Frequenz einzustellen.

M3:Konstanter Wellenbildungsmodus

In diesem Modus können eine oder mehrere Pumpen gleichzeitig arbeiten, es handelt sich um einen Modus mit konstanter Welle, und Sie können die Durchflussmenge durch Drücken von „ “ einstellen.

M4:Zufälliger Wellenbildungsmodus

Eine oder mehrere Pumpen können gleichzeitig betrieben werden, es gibt bei diesem Modell keine feste Wellenfrequenz, und Sie können den Durchfluss einstellen.

M5:Klassischer Zirkulationsmodus

In diesem Modus werden die Gezeitenströmungen des Ozeans simuliert, eine oder mehrere Pumpen können gleichzeitig arbeiten. Drücken Sie die Taste „ “, um den Durchfluss einzustellen, und drücken Sie lange die Taste „“, um die Frequenz einzustellen. Das Prinzip der alternierenden Zirkulation besteht darin, eine Zeit lang zu laufen und eine Zeit lang zu pausieren. Der Laufzeitknotenpunkt kann von 1 Sekunde bis 1 Minute eingestellt werden. Wenn die Frequenz auf „5“ eingestellt ist, läuft sie 1 Sekunde lang; wenn sie auf „100“ eingestellt ist, läuft sie 1 Minute lang.

4).Die Einführung des Fütterungsmodus

Drücken Sie lange auf die Taste „  “, und auf dem Bildschirm wird „Fd10“ angezeigt. Die Wellenpumpe hört auf zu arbeiten, während das Wasser ruhig ist, und es ist bequem für die Fische zu essen. Nach 10 Minuten geht die Wellenpumpe automatisch in den vorherigen Modus, um zu arbeiten, wenn sie während des Fütterungsprozesses wieder arbeiten muss, drücken und halten Sie „  “.

5).Die Einführung des Nachtmodus

Halten Sie die Taste „  “ gedrückt, auf dem Bildschirm wird „  “ angezeigt, und der Nachtmodus wird aktiviert; wenn es nachts dunkel wird, wird auf dem Bildschirm „  “ angezeigt. Die Wellenpumpe schaltet automatisch in den M3-Konstantmodus mit einer Durchflussrate von 30 %.

6.FEHLERBEHEBUNG

Bitte beachten Sie: Trennen Sie das Gerät vor der Fehlersuche immer von der Stromzufuhr.

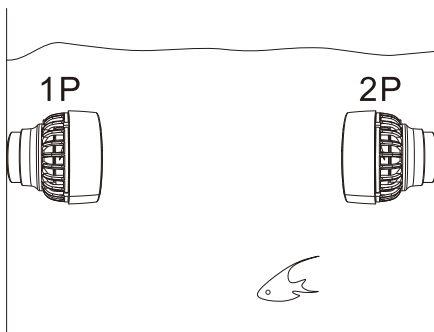
Fehler	Ursache	Lösungen
Die Pumpe funktioniert nicht	Beschädigte Stromversorgung	Ersetzen Sie das Netzgerät
	Beschädigte Pumpe	Pumpe auswechseln
	Der Regler ist defekt	Ersetzen Sie das Steuergerät
	Das Laufrad ist blockiert	Entfernen Sie das Laufrad und reinigen Sie es
	Die Motorschutzfunktion hat ausgelöst	Trennen Sie das Gerät zwei Sekunden lang vom Stromnetz und schließen Sie es dann wieder an
	Die Verbindung mit anderen Geräten funktioniert nicht	Starten Sie die Pumpe nach 10 Sekunden neu

Unzureichende Wasserströmung	Das Laufrad ist verstopft	Das Laufrad reinigen
	Der Wasserzulauf oder -ablauf ist verstopft	Reinigen Sie den Wasserein- oder -auslass
Die Pumpe schaltet nach kurzer Zeit ab	Verschmutztes Wasser	Einen Wasserwechsel durchführen
	Die Wassertemperatur ist zu hoch	Bitte beachten Sie, dass die maximale Temperatur 35°C beträgt.
ER01	Überstrom	Ungewöhnlicher Betriebsstrom; prüfen Sie, ob die Pumpe kurzgeschlossen oder der Regler beschädigt ist
ER02	Überhitzung	Sicherstellen, dass das Steuergerät nicht dem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist
ER04	Verriegelter Rotor	Das Laufrad ist defekt. Reinigen Sie die Pumpe und das Laufrad und stellen Sie sicher, dass das Laufrad sauber und in gutem Zustand ist. Wenn dieser Fehler auftritt, unterbrechen Sie die Stromzufuhr. Schließen Sie nach der Reinigung die Stromversorgung wieder an und starten Sie das Gerät neu
ER05	Überspannung	Die Betriebsspannung ist abnormal. Überprüfen Sie die Eingangsspannung und verwenden Sie einen geeigneten Netzadapter
	Unterspannung	

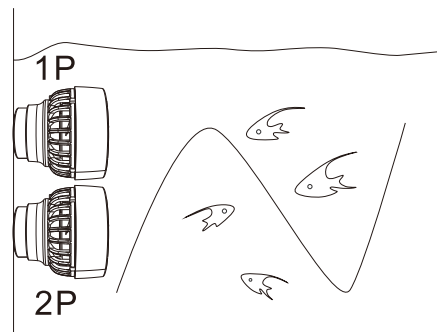
7. INSTANDHALTUNG

- Reinigen Sie die Wellenpumpe bitte regelmäßig, um ihre effektive Arbeit zu gewährleisten.
- Wenn sich Wasser auf der Oberfläche des Steuergeräts befindet, trocknen Sie es mit einem trockenen Tuch ab, damit kein Wasser eindringen kann.
- Wenn Sie das Innere der Pumpe reinigen, drehen Sie das vordere Gitter zum Öffnen gegen den Uhrzeigersinn und zum Verschließen im Uhrzeigersinn.
- Wischen Sie das Laufrad mit einem weichen Tuch ab und spülen Sie das Pumpengehäuse mit sauberem Wasser ab, damit kein Wasser in den Regler eindringt.
- Die Pumpe ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verhindern Sie, dass der Regler und der Adapter ins Wasser fallen, um unnötige Schäden zu vermeiden.

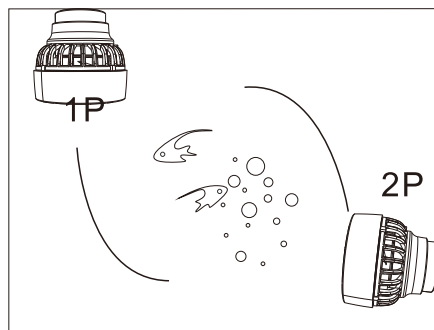
Hinweis zur Platzierung der Pumpe (Ansicht des Aquariums von oben)



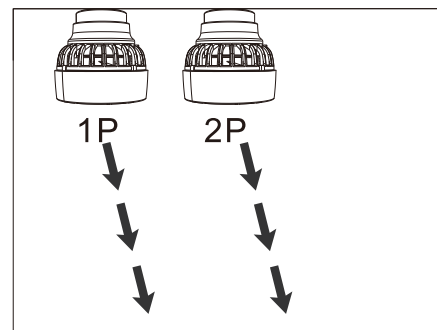
Referenz I



Referenz II



Referenz III



Referenz IV

8. ATTENTIONEN

- Um die Leistung des Produkts zu gewährleisten, ist der Betrieb ohne Wasser verboten.
- Achten Sie auf die Einbaulage des Steuergeräts, damit kein Wasser darauf spritzt.
- Installieren Sie die magnetischen Saugnäpfe sorgfältig; es ist am besten, die magnetischen Saugnäpfe an der Außenwand des Aquariums zu bewegen und fest zu saugen, um Schäden am Aquarium zu vermeiden.

- Das Steuergerät und der Adapter dürfen nicht von Nichtfachleuten bedient werden, um Schäden zu vermeiden.
- Erlauben Sie Kindern oder unerfahrenen Personen nicht, das Gerät ohne Sicherheitsschutz allein zu bedienen.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal oder für längere Zeit nicht benutzt wird, muss es nach dem Wiedereinschalten für mehr als eine Stunde ununterbrochen benutzt werden, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten und die Stabilität des Reglers zu verbessern.
- Das Produkt ist abhängig von der tatsächlichen Artikel.

9.ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Restmüll, sondern in der vorgesehenen Entsorgungseinrichtung. Es darf nicht in den Hausmüll gegeben werden, sondern muss als Elektroschrott recycled oder entsorgt werden. Durch Recycling schonen Sie die natürlichen Ressourcen und stellen sicher, dass das Produkt umweltfreundlich und gesundheitsschonend entsorgt wird. Bitte kontaktieren Sie Ihren Verkäufer vor Ort und stellen Sie sicher, dass das Produkt umweltfreundlich entsorgt wird.



10.PACKLISTE

1x Intelligente Steuerung
 1x Netzadapter
 1x Wellenmacher-Körper
 2x Gummisaugnapf mit Magnet im Inneren
 1x Gummi-Saugnapf (zur Winkelverstellung)
 1x Benutzerhandbuch

11.HYGGER BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

Wir bieten dem Endverbraucher dieses Produktes eine Herstellergarantie von 3 (2) Jahren ab Verkaufsdatum, wenn dieses Produkt bei einem hygger®-autorisierten Fachhändler erworben wurde.

Bewahren Sie den Kaufbeleg für eventuelle spätere Garantieansprüche auf. Es gelten die Bedingungen. hygger® Aquatic Supplies gewährt dem Erstkäufer eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von bis zu 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten Fachhändler. Spezifische Einzelheiten zur Garantie finden Sie im Benutzerhandbuch, das Ihrem Produkt beiliegt.

Produkte haben keine Garantie, wenn:

- 1.) Das Produkt wurde von einer anderen Person als hygger® Aquatic Supplies gewartet, verändert oder manipuliert.
- 2.) Das Produkt wurde missbraucht oder beschädigt (einschließlich zerbrochener oder gesprungener Glühbirnen), und/oder.
- 3.) Das Produkt wurde ohne ordnungsgemäße Verpackung transportiert.
- 4.) Das Produkt wurde von einem nicht autorisierten Wiederverkäufer erworben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR GEWÄHRLEISTUNG

In keinem Fall haftet hygger® für Folgeschäden oder beiläufig entstandene Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Wasserleben, Personenschäden, Sachschäden, Ausrüstungsschäden, entgangene Gewinne, entgangene Löhne, entgangene Einsparungen, entgangenes Einkommen usw., die sich aus der Verwendung von hygger®-Produkten ergeben.

1.0. Garantiebestimmungen und -bedingungen

- 1.1. hygger® garantiert dem Käufer für einen Zeitraum von 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten hygger®-Händler, dass Teile kostenlos repariert oder ausgetauscht werden, wenn ein Fehler aufgrund von mangelhaften Materialien oder fehlerhafter Verarbeitung festgestellt wird und wenn die Waren nicht gemäß den Anweisungen funktionieren.
- 1.2. Alle Ansprüche auf Reparatur oder Ersatz müssen am Ort des Kaufs geltend gemacht werden.
- 1.3. Gewährleistungsansprüche gegen uns stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind ohne unsere Zustimmung nicht abtretbar.
- 1.4. Bei allen Warenreklamationen muss der datierte Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Bitte legen Sie nach Möglichkeit auch diese Garantie vor.
- 1.5. Verschleißteile (z.B.: Dichtungen, Ansaugvorrichtungen, Achsen, Pumpenräder, Lichtquellen, pH-Elektroden, Filtermedien, wie z.B. Filterpatronen, sowie UVC-Brenner), Glasschäden und das Öffnen des Produktes, sowie bauliche Veränderungen oder die Verwendung von Nicht-hygger®-Originalteilen sind von der Garantie ausgeschlossen.
- 1.6. Alle Waren, für die ein Garantieanspruch besteht, müssen in der Originalverpackung oder einer anderen vergleichbaren Verpackung, die den gleichen Schutz bietet, für den Transport vorbereitet werden, wobei der hygger® keine Kosten für den Versand entstehen dürfen.
- 1.7. Wird bei der Überprüfung der Ware festgestellt, dass sie sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet, wird hygger® die Erstattung aller angemessenen Kosten verlangen.
- 1.8. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten oder üblichen Beschaffenheit oder Brauchbarkeit, z.B. bei unerheblicher Abweichung von Farbe, Abmessungen und/oder Qualitäts- oder Leistungsmerkmalen der Produkte.
- 1.9. Unsere Gewährleistungspflicht erstreckt sich nur auf die Lieferung von neu hergestellten Produkten. Soweit nicht anders vereinbart, werden gebrauchte Produkte wie gesehen unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung verkauft.

Weitere Informationen zur Garantie finden Sie auf der hygger-Website.

12.KONTAKT

Vertrieb durch: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Markenzeichen der Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Alle Rechte vorbehalten

Hergestellt in China

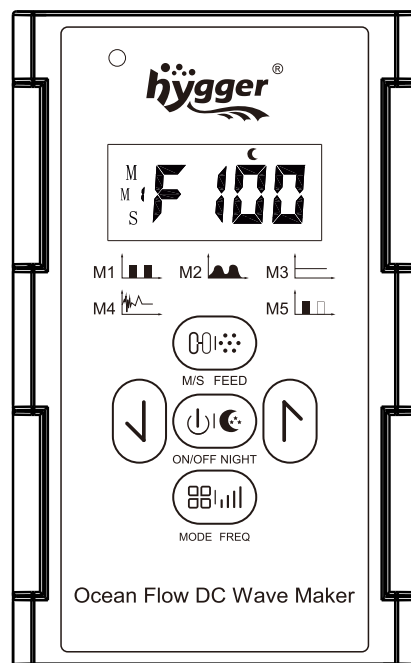
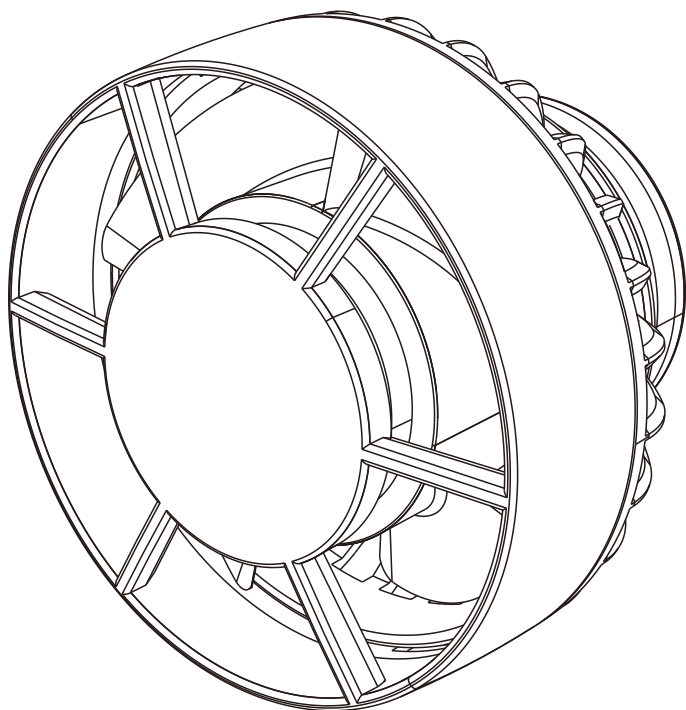


Haben Sie eine Frage? Wir sind für Sie da:
USA Anruf: +1 (909) 590-2880
Mo-Fr: 9:00 - 17:30 Uhr PST Sa-So: Geschlossen



HG218 MANUEL D'UTILISATION

hygger Flux Océanique Créateur D'ondes DC

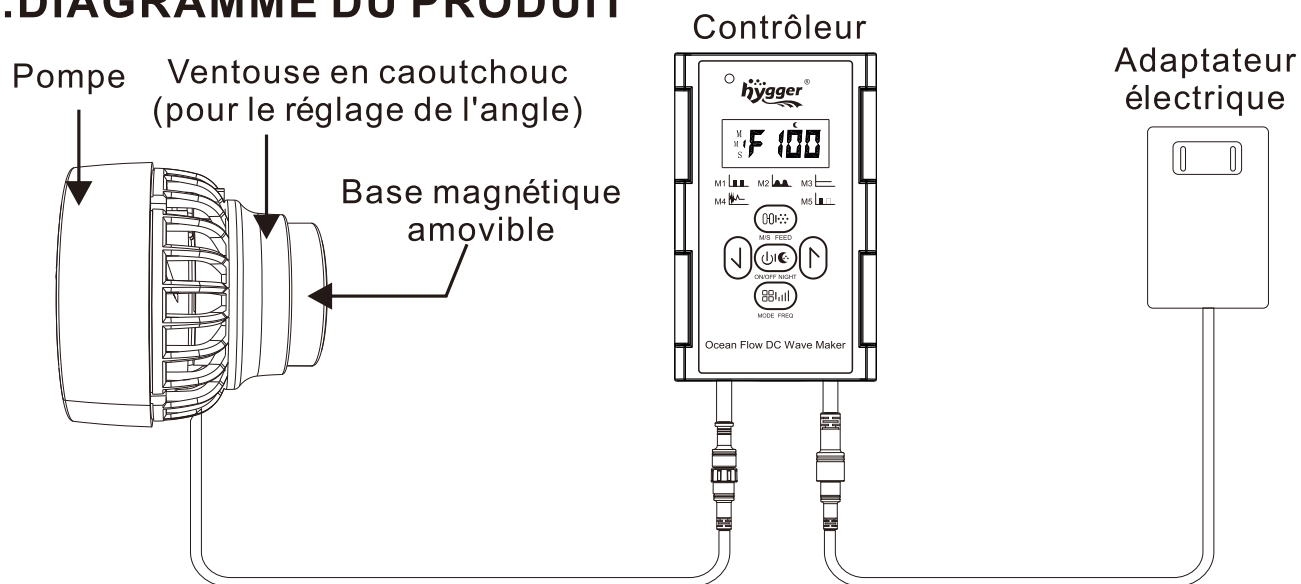


hygger Flux Océanique Créateur D'ondes DC est un appareil conçu pour simuler l'environnement écologique marin. En tant que produit de haute technologie destiné à l'élevage de divers organismes marins, il peut simuler les vagues de l'océan pour fournir aux poissons et autres animaux aquatiques un habitat naturel dans les aquariums. Veuillez lire attentivement le manuel avant d'installer et d'utiliser le produit afin d'en garantir une utilisation correcte.

1.CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- La pompe à vagues n'a pas de composants électroniques internes et un contrôleur d'entraînement externe est inclus, ce qui garantit une longue durée de vie.
- Insérez l'aimant dans la ventouse en caoutchouc rotative et installez le corps de la pompe. Le corps de la pompe peut pivoter sur un grand angle en 3D pour ajuster la direction de l'écoulement de l'eau.
- Un moteur à rotor externe avec un noyau d'arbre en céramique et une technologie silencieuse à quatre niveaux garantissent un fonctionnement silencieux.
- Taille compacte avec des performances puissantes.
- La liaison sans fil permet une coopération sans faille entre les pompes maître et esclave.

2.DIAGRAMME DU PRODUIT



3.SPÉCIFICATION DU PRODUIT

La pompe à vagues est disponible en différents modèles et spécifications ; les utilisateurs peuvent choisir différentes pompes en fonction de leurs besoins.

Modèle	Tension	Taille du réservoir applicable	Débit(Max)	Épaisseur de la paroi de l'aquarium
HG218-8W	Entrée: 100-240V 50/60HZ Sortie:DC12V/1A	20-80GAL	850GPH	≤8MM
HG218-12W	Entrée: 100-240V 50/60HZ Sortie:DC24V/0.75A	50-120GAL	1200GPH	≤10MM
HG218-20W	Entrée: 100-240V 50/60HZ Sortie:DC24V/1A	75-200GAL	2850GPH	≤12MM

4.INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

1. Installation de la pompe : Retirer la ventouse magnétique arrière du support du corps de la pompe à vagues. Installez le corps de la pompe au milieu de la paroi intérieure de l'aquarium. Fixez-le solidement à la surface intérieure de l'aquarium à l'aide des ventouses en caoutchouc, ou utilisez une ventouse en caoutchouc rotative. Déplacez ensuite la ventouse magnétique arrière en diagonale pour la faire adhérer à la paroi extérieure de l'aquarium. Remarque : en raison de la puissance de la force magnétique, veillez à ne pas vous pincer la main. Comme le montre la figure 1.
- 2.Choisissez la position appropriée et placez le contrôleur. Veuillez noter que le contrôleur n'est pas étanche.
3. Connecter le câble de connexion étanche à 3 broches entre le corps de la pompe et le contrôleur, puis attacher la fiche CC de l'adaptateur au contrôleur, et enfin brancher le cordon d'alimentation CA de l'adaptateur.

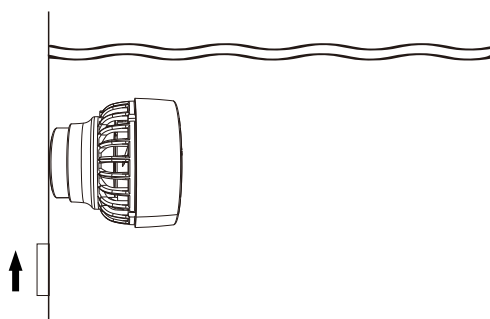


Figure 1

5.INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU CONTRÔLEUR ET DE L'ÉCRAN

1).Introduction de la fonction des boutons



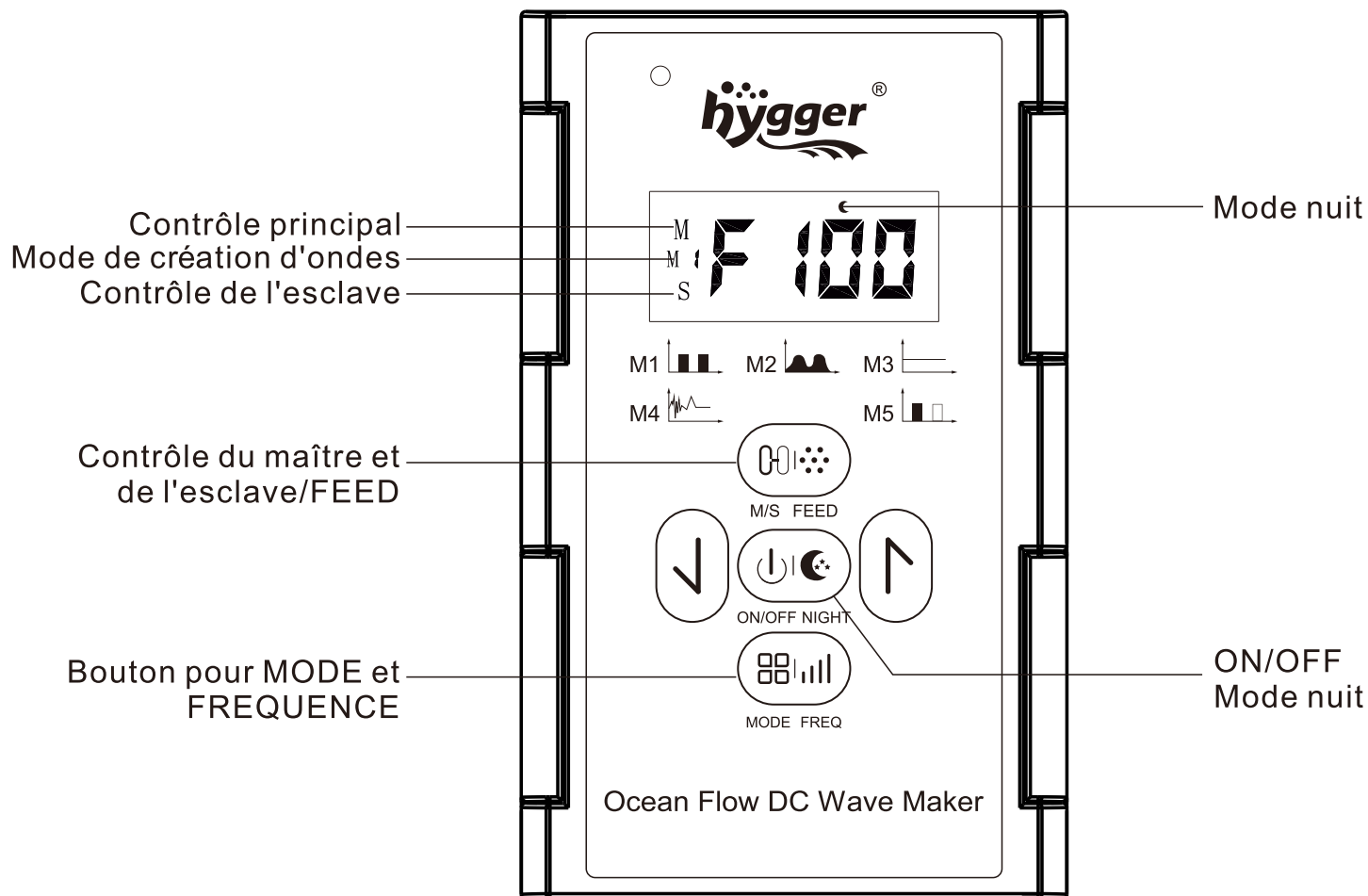
Une pression courte permet de sélectionner le contrôle maître/esclave ou le fonctionnement indépendant. Une pression longue permet d'activer et de désactiver la fonction d'alimentation.



Une pression courte permet d'allumer/éteindre l'appareil. Appuyez longuement pour activer et désactiver la fonction nocturne.



Appuyez brièvement pour sélectionner les différents modes de création de vagues. Une pression longue permet d'activer et de désactiver la fonction de réglage de la fréquence. Réglez la fréquence et le débit en appuyant sur « ».



2).Introduction de la fonction de liaison sans fil

La fonction de liaison sans fil signifie que la liaison entre les pompes à vagues peut être réalisée sans câblage, de sorte que la pompe peut fonctionner de manière synchronisée.

Appuyez brièvement sur «  » pour la première fois, et l'icône « Master control » s'allume, ce qui permet d'entrer dans le mode « Master control ». Le contrôleur principal peut faire fonctionner des pompes doubles ou multiples pour leur commutation, la fonction de mode nocturne, les fonctions d'alimentation et les modes de production de vagues, et il peut également ajuster les débits et la fréquence.

Appuyez brièvement sur «  » pour la deuxième fois, et l'icône « Slave control » s'allume, ce qui permet d'entrer dans le mode de contrôle de l'esclave.

Appuyez brièvement sur «  » pour la troisième fois, ce qui annule le mode de contrôle esclave.

Sélectionnez deux pompes à vagues ou plus et réglez l'une d'entre elles en tant que commande principale et les autres en tant que commandes secondaires. Lors du réglage des fonctions, il suffit de régler la fonction de la commande principale, et la commande principale détermine la fonction de la commande secondaire. Les commandes esclaves ne peuvent être réglées individuellement que pour leur interrupteur marche/arrêt, leur débit et leur fréquence.

3).Introduction de 5 modes (M1-M5)

M1:Mode d'impulsion classique

L'intensité des vagues alterne entre des niveaux élevés et faibles. Une ou plusieurs pompes peuvent fonctionner en même temps. Appuyez sur «   » pour régler le débit et maintenez «  » enfoncé pour régler la fréquence.

M2:Mode sinusoïdal

Une ou plusieurs pompes peuvent fonctionner en même temps. Dans ce mode, la puissance de la pompe à vagues varie constamment entre 30 % et 100 %, et le débit est similaire à une courbe sinusoïdale. Appuyez sur la touche «  » et maintenez-la enfoncée pour régler la fréquence.

M3:Mode de production constante de vagues

Une ou plusieurs pompes peuvent fonctionner en même temps, ce mode effectue une onde constante et vous pouvez régler le débit en appuyant sur «   ».

M4:Mode de production d'ondes aléatoires

Une ou plusieurs pompes peuvent fonctionner en même temps, il n'y a pas de fréquence d'onde fixe dans ce modèle, et vous pouvez régler le débit.

M5:Mode de circulation classique

Ce mode simule les courants de marée océaniques, une ou plusieurs pompes peuvent fonctionner en même temps, appuyez sur «   » pour régler le débit et appuyez longuement sur «  » pour régler la fréquence. Le principe de la circulation alterné e est de fonctionner pendant un certain temps et de s'arrêter pendant un certain temps. Les nœuds de temps de fonctionnement peuvent être réglés de 1 seconde à 1 minute. Lorsque la fréquence est réglée sur « 5 », elle fonctionne pendant 1 seconde ; lorsqu'elle est réglée sur « 100 », elle fonctionne pendant 1 minute.

4).Introduction aux méthodes d'alimentation

Appuyez longuement sur «  », et l'écran affiche « Fd10 », la pompe à vagues s'arrête de fonctionner pendant que l'eau est calme, ce qui permet aux poissons de se nourrir. Au bout de 10 minutes, la pompe à vagues revient automatiquement au mode précédent pour recommencer à fonctionner. Si elle doit recommencer à fonctionner pendant le processus d'alimentation, appuyez longuement sur le bouton «  ».

5).Introduction du mode nuit

Appuyez sur «  » et maintenez-le enfoncé, l'écran affiche «  », et le mode nuit est activé ; lorsqu'il fait nuit, l'écran affiche «  ». Le fonctionnement de la pompe à vagues passera automatiquement au mode constant M3 avec un débit de 30 %.

6.DÉPANNAGE

Remarque : Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de le dépanner.

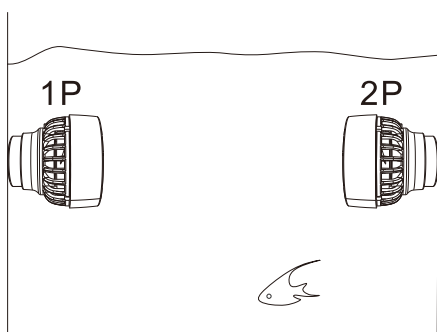
Erreur	Cause de l'erreur	Solutions
La pompe ne fonctionne pas	Alimentation électrique endommagée	Remplacer l'alimentation électrique
	Pompe endommagée	Remplacer la pompe
	Le contrôleur est cassé	Remplacer le contrôleur
	La roue est bloquée	Démonter la roue et la nettoyer
	La fonction de protection du moteur s'est déclenchée	Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique pendant deux secondes, puis rebranchez-le
	La connexion avec d'autres appareils ne fonctionne pas	Redémarrer la pompe après 10 secondes

Courant d'eau insuffisant	L'impulseur est obstrué	Nettoyer la roue à aubes
	L'entrée ou la sortie d'eau est obstruée	Nettoyer l'entrée ou la sortie d'eau
La pompe s'arrête après un court laps de temps	Eau sale	Effectuer un changement d'eau
	La température de l'eau est trop élevée	Veuillez noter que la température maximale est de 35°C
ER01	Surintensité	Courant de fonctionnement anormal ; vérifier si la pompe est court-circuitée ou si le contrôleur est endommagé
ER02	Surchauffe	S'assurer que le contrôleur n'est pas exposé à la lumière du soleil ou à des températures élevées
ER04	Rotor bloqué	La roue fonctionne mal. Nettoyez la pompe et la roue et vérifiez que la roue est propre et en bon état de fonctionnement. Lorsque cette erreur se produit, débranchez l'alimentation électrique. Après le nettoyage, reconnectez l'alimentation électrique et redémarrez l'appareil
ER05	Surtension	La tension de fonctionnement est anormale. Vérifiez la tension d'entrée et utilisez un adaptateur électrique conforme
	Sous-tension	

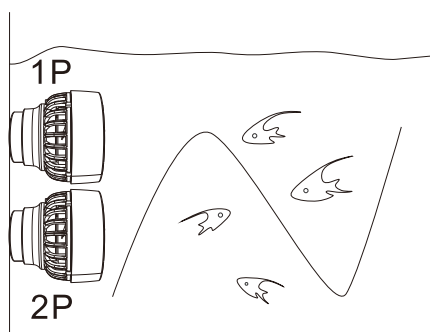
7.MAINTENANCE

- Veuillez nettoyer régulièrement la pompe à vagues pour garantir son efficacité.
- S'il y a de l'eau sur la surface du contrôleur, séchez-le avec un chiffon sec pour empêcher l'eau de pénétrer.
- Lorsque vous nettoyez des débris à l'intérieur de la pompe, tournez la maille avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir et dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller.
- Essuyer la roue avec un chiffon doux et rincer le corps de la pompe avec de l'eau propre, en veillant à ce que l'eau ne pénètre pas dans le contrôleur.
- La pompe est destinée à un usage domestique uniquement, en évitant que le contrôleur et l'adaptateur ne tombent dans l'eau afin d'éviter tout dommage inutile.

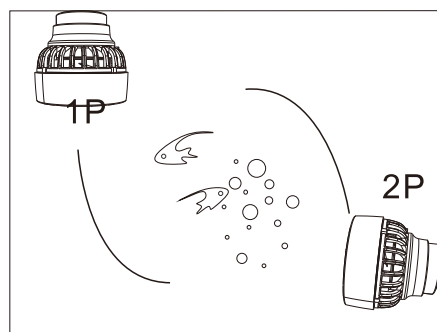
Référence pour l'emplacement de la pompe (vue du dessus de l'aquarium)



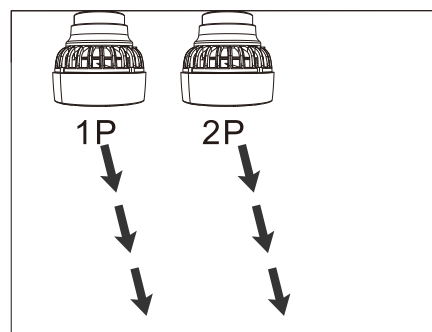
Référence I



Référence II



Référence III



Référence IV

8.ATTENTIONS

- Pour garantir les performances du produit, il est interdit de travailler sans eau.
- Faites attention à la position d'installation du contrôleur pour éviter les éclaboussures d'eau.
- Installez les ventouses magnétiques avec précaution ; il est préférable d'équilibrer les ventouses magnétiques sur la paroi extérieure de l'aquarium pour les déplacer et les aspirer fermement afin d'éviter d'endommager l'aquarium.

- Les non-professionnels ne font pas fonctionner le contrôleur et l'adaptateur afin d'éviter tout dommage.
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes inexpérimentées utiliser l'appareil seuls sans protection.
- Lorsqu'il est utilisé pour la première fois ou qu'il n'a pas été utilisé pendant une longue période, il doit être utilisé en continu pendant plus d'une heure après avoir été remis en marche afin d'assurer un fonctionnement régulier et d'améliorer la stabilité du contrôleur.
- Le produit est sujet à l'article réel.

9.ÉLIMINATION

Ne pas jeter ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément en vue d'un traitement spécial. Ce produit doit être éliminé dans un lieu agréé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques plutôt que d'être jeté avec les ordures ménagères. La collecte et le recyclage des déchets permettent de préserver les ressources naturelles. Veuillez donc consulter votre vendeur local pour vous assurer que le produit est éliminé d'une manière respectueuse de l'environnement.



10.LISTE D'EMBALLAGE

- 1x Contrôleur intelligent
- 1x Adaptateur d'alimentation
- 1x Corps du générateur de vagues
- 2x Ventouse en caoutchouc avec aimant à l'intérieur
- 1x Coupe d'aspiration en caoutchouc (pour le réglage de l'angle)
- 1x Manuel d'utilisation

11.HYGGER GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Nous offrons à l'utilisateur final de ce produit une garantie du fabricant de 3 (2) ans à compter de la date de vente si ce produit a été acheté auprès d'un revendeur spécialisé agréé par l'hygger®.

Conservez le reçu pour toute demande de garantie ultérieure. Les conditions s'appliquent. Les produits sont garantis par hygger® Aquatic Supplies à l'acheteur d'origine contre tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période allant jusqu'à 3 (2) ans à compter de la date de l'achat d'origine auprès d'un revendeur agréé. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre produit pour plus de détails sur la garantie.

Les produits ne sont pas garantis si:

- 1.) Le produit a été entretenu, modifié ou altéré par une personne autre que hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Le produit a été abusé ou endommagé (y compris les ampoules cassées ou fissurées), et/ou.
- 3.) Le produit a été transporté sans emballage approprié.
- 4.) Le produit a été acheté auprès d'un revendeur non autorisé.

GARANTIE RESPONSABILITÉ CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le hygger® ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects ou accessoires, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de vie aquatique, les blessures corporelles, les dommages matériels, les dommages à l'équipement, le manque à gagner, la perte de salaire, la perte d'économies, la perte de revenu, etc. découlant de l'utilisation des produits du hygger®.

1.0. Modalités et conditions de la garantie.

- 1.1. L'hygger® garantit à l'acheteur, pendant 3 (2) ans à compter de la date d'achat initial par l'intermédiaire d'un revendeur agréé de l'hygger®, la réparation ou le remplacement gratuit des pièces en cas de défaillance due à des matériaux défectueux ou à des défauts de fabrication et lorsque les produits ne fonctionnent pas conformément aux instructions.
- 1.2. Toute demande de réparation ou de remplacement doit être faite sur le lieu d'achat.
- 1.3. Seul l'acheteur direct est habilité à faire valoir des droits de garantie à notre encontre et ceux-ci ne sont pas transférables sans notre accord.
- 1.4. La preuve d'achat originale et datée (reçu) doit être fournie avec toutes les réclamations de marchandises. Dans la mesure du possible, veuillez également fournir cette garantie.
- 1.5. Les pièces d'usure (par exemple: joints, dispositifs d'aspiration, axes, roues de pompe, sources lumineuses, électrodes pH, médias filtrants, tels que les cartouches filtrantes, ainsi que les brûleurs UVC), les dommages causés par le verre et l'ouverture du produit, ainsi que les modifications structurelles ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine hygger® sont exclues de la garantie.
- 1.6. Toutes les marchandises faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie doivent être préparées pour le transport dans l'emballage d'origine ou dans un autre emballage comparable offrant le même degré de protection et hygger® ne doit supporter aucun coût lié à l'expédition.
- 1.7. Lorsque les réclamations après inspection révèlent que les marchandises sont en état de fonctionnement normal, le hygger® demandera le remboursement de tous les frais raisonnables encourus.
- 1.8. Il n'y a pas de droit à la garantie en cas d'écarts insignifiants par rapport à l'état ou à l'utilisation convenus ou habituels, par exemple en cas d'écarts insignifiants au niveau de la couleur, des dimensions et/ou de la qualité ou des caractéristiques de performance des produits.
- 1.9. Notre obligation de garantie ne s'applique qu'à la livraison de produits nouvellement fabriqués. Sauf accord contraire, les produits d'occasion sont vendus tels quels, sans aucune garantie.

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site web d'hygger.

12.INFORMATION DE CONTACT

Distribué par: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marques déposées de Shenzhen Mago Trading Co, Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Chine
Tous droits réservés

Fabriqué en Chine

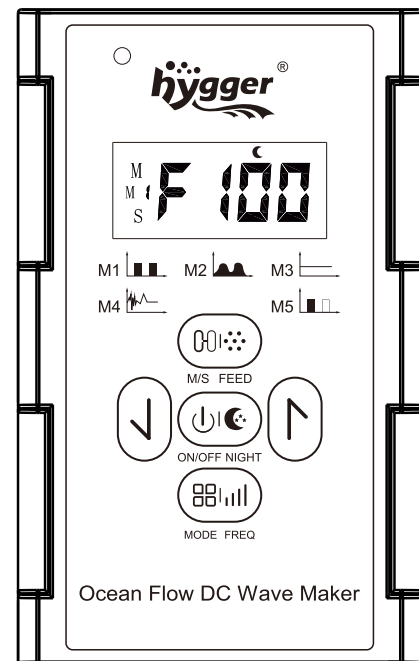
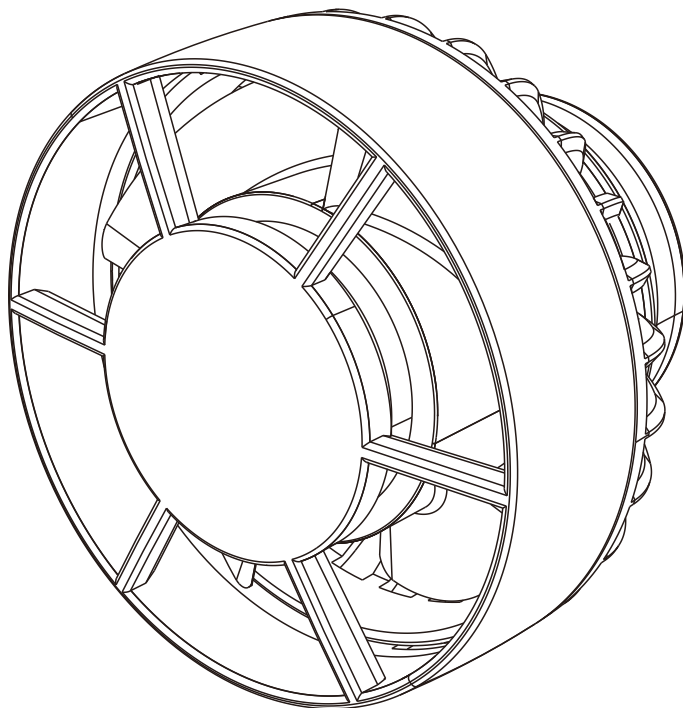


Vous avez une question? Nous sommes là pour vous aider:
États-Unis Appeler: +1 (909) 590-2880
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sam-Dim: Fermé



HG218 MANUAL DE USUARIO

hygger Flujo Oceánico DC Creador De Olas

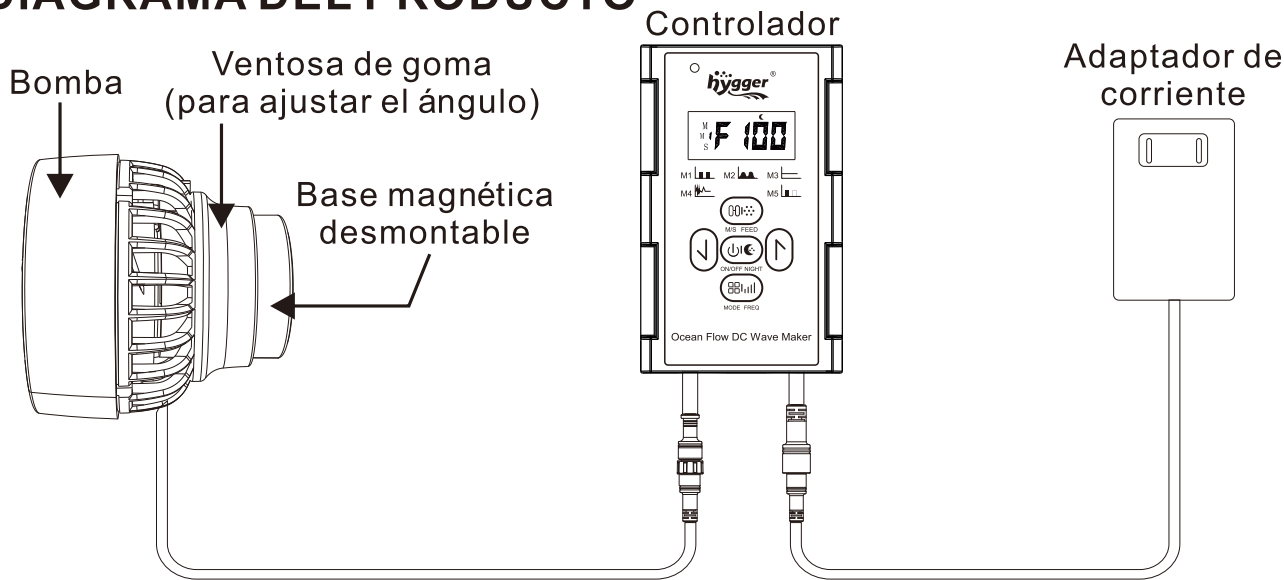


hygger Flujo Oceánico DC Creador De Olas es un dispositivo diseñado para simular el entorno ecológico marino. Como producto de alta tecnología diseñado para la cría de diversos organismos marinos, puede simular las olas del océano para proporcionar a los peces y otras formas de vida acuática un hábitat natural dentro de los acuarios. Lea atentamente el manual antes de instalarlo y ponerlo en funcionamiento para garantizar el uso correcto del producto.

1.CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- La bomba de olas no tiene componentes electrónicos internos y se incluye un controlador de accionamiento externo que garantiza una larga vida útil.
- Inserte el imán en la ventosa de goma giratoria e instale el cuerpo de la bomba. El cuerpo de la bomba puede girar en un gran ángulo en 3D para ajustar la dirección de salida del agua.
- Un motor de rotor externo con núcleo de eje cerámico y tecnología silenciosa de cuatro niveles garantiza un funcionamiento silencioso.
- Tamaño compacto con un potente rendimiento.
- La conexión inalámbrica permite una cooperación perfecta entre las bombas maestra y esclava.

2.DIAGRAMA DEL PRODUCTO



3.ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTOC

La bomba de olas tiene varios modelos y especificaciones; los usuarios pueden elegir diferentes bombas según sus necesidades.

Modelo	Tensión	Tamaño del depósito aplicable	Caudal (máx.)	Espesor aplicable de la pared del acuario
HG218-8W	Entrada: 100-240V 50/60HZ Salida:DC12V/1A	20-80GAL	850GPH	≤8MM
HG218-12W	Entrada: 100-240V 50/60HZ Salida:DC24V/0.75A	50-120GAL	1200GPH	≤10MM
HG218-20W	Entrada: 100-240V 50/60HZ Salida:DC24V/1A	75-200GAL	2850GPH	≤12MM

4.INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- 1.Instalación de la bomba: Retire la ventosa magnética trasera del soporte del cuerpo de la bomba de creación de olas. Instale el cuerpo de la bomba en la posición media de la pared interior del acuario. Fijelo firmemente a la superficie interior del acuario con las ventosas de goma, o utilice una ventosa de goma giratoria. A continuación, mueva la ventosa magnética trasera en diagonal para adherirla a la pared exterior del acuario. Nota: Debido a la potente fuerza magnética, tenga cuidado de no pellizcarse la mano. Como se muestra en la figura 1.
- 2.Selecciona la posición adecuada y coloca el mando. Tenga en cuenta que el mando no es impermeable.
- 3.Conecte el cable de conexión impermeable de 3 pines entre el cuerpo de la bomba y el controlador, luego conecta el enchufe de CC del adaptador al controlador y, por último, enchufa el cable de alimentación de CA del adaptador.

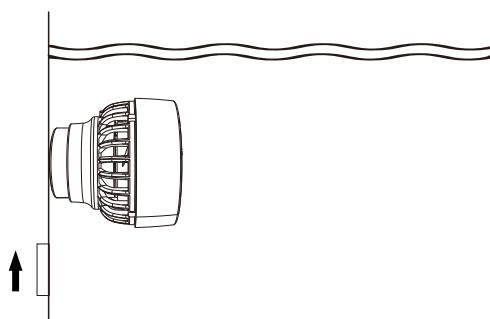


Figura 1

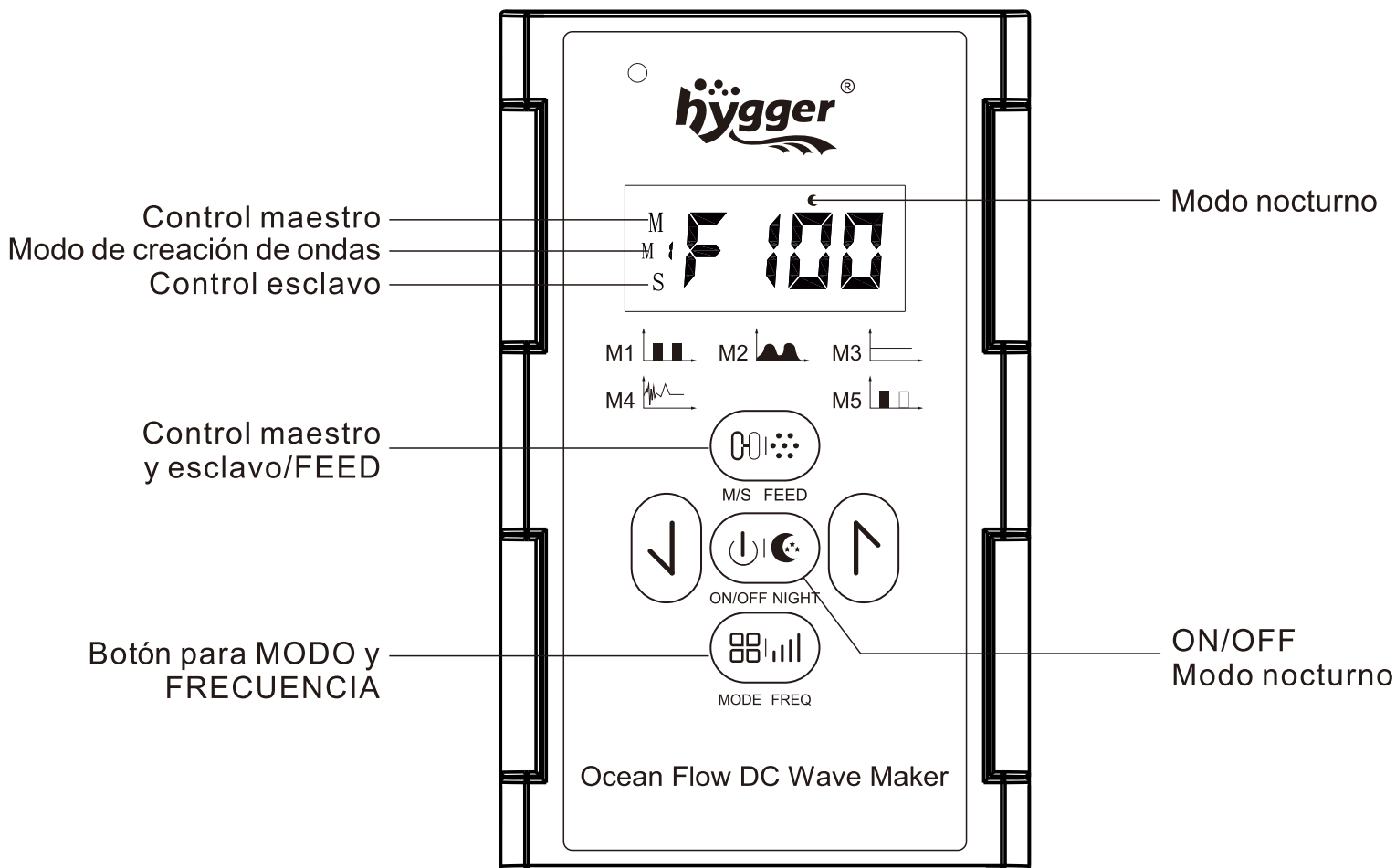
5.INSTRUCCIONES DE USO DEL CONTROLADOR Y DE LA PANTALLA

1).Introducción de la función de los botones

 Pulse brevemente para seleccionar el control maestro/esclavo o el funcionamiento independiente. Pulsación larga para activar y desactivar la función de alimentación.

 Pulse brevemente para encender/apagar el dispositivo. Pulsación larga para activar y desactivar la función nocturna.

 Pulse brevemente para seleccionar varios modos de ondulación. Pulsación larga para activar y desactivar la función de ajuste de frecuencia. Ajuste la frecuencia y el caudal pulsando «   ».



2).Introducción de la función de conexión inalámbrica

La función de conexión inalámbrica significa que la conexión entre las bombas undimotrices puede realizarse sin cableado, de modo que la bomba puede funcionar de forma sincronizada.

Pulse brevemente «  »por primera vez, y el icono de «Control maestro» se iluminará, entrando en el modo de control maestro. El controlador maestro puede controlar bombas dobles o múltiples para su conmutación, función de modo nocturno, funciones de alimentación y modos de creación de olas, y también puede ajustar los caudales y la frecuencia.

Pulse brevemente «  »por segunda vez, y se encenderá el icono de «Control esclavo», entrando en el modo de control esclavo.

Pulse brevemente «  » por tercera vez para cancelar el modo de control Esclavo.

Seleccione dos o más bombas de olas y configure una como control Maestro y las otras como controles Esclavos. Cuando ajuste las funciones, sólo tendrá que ajustar la función del control Maestro, y éste determinará la función del control Esclavo. Los controles esclavos sólo pueden ajustarse individualmente para su interruptor de encendido/apagado, caudal y frecuencia.

3).Introducción de 5 modos (M1-M5)

M1:Modo Pulso Clásico

La intensidad de creación de olas alterna entre niveles altos y bajos. Una o más bombas pueden funcionar al mismo tiempo, pulse « » para ajustar el caudal y mantenga pulsado «» para ajustar la frecuencia.

M2:Modo sinusoidal

Pueden funcionar una o varias bombas al mismo tiempo. En este modo, la potencia de la bomba de onda cambia constantemente entre el 30% y el 100%, y el caudal es similar a una curva sinusoidal. Mantenga pulsado «» para ajustar la frecuencia.

M3:Modo de Onda Constante

Una o más bombas pueden funcionar al mismo tiempo, este modo realiza un modo de onda constante, y se puede ajustar el caudal pulsando « ».

M4:Modo de ondulación aleatoria

Una o más bombas pueden funcionar al mismo tiempo, no hay frecuencia de onda fija en este modelo, y se puede ajustar el flujo.

M5:Modo de circulación clásico

Este modo simula las corrientes de las mareas oceánicas, una o más bombas pueden funcionar al mismo tiempo, pulse « » para ajustar el caudal mientras mantiene pulsado «» para ajustar la frecuencia. El principio de la circulación alterna es funcionar durante un periodo de tiempo y hacer una pausa durante un periodo de tiempo. Los nodos de tiempo de funcionamiento pueden ajustarse de 1 segundo a 1 minuto. Cuando la frecuencia se ajusta a «5», funciona durante 1 segundo; cuando se ajusta a «100», funciona durante 1 minuto.

4).Introducción del modo de alimentación

Mantenga pulsado «  », y la pantalla mostrará «Fd10», la bomba de olas deja de funcionar mientras el agua está quieta, y es conveniente para que los peces coman. Después de 10 minutos, la bomba de olas entra automáticamente en el modo anterior para empezar a trabajar, si necesita volver a trabajar durante el proceso de alimentación, mantenga pulsado «  ».

5).Introducción del modo nocturno

Mantenga pulsado «  », la pantalla mostrará «  », y el modo nocturno se activará; Cuando oscurezca por la noche, la pantalla mostrará «  ». El funcionamiento de la bomba de producción de olas cambiará automáticamente al modo constante M3 con un caudal del 30%.

6.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nota:Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de proceder a la localización de averías.

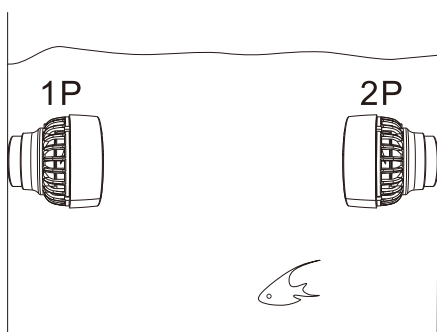
Error	Causa	Soluciones
La bomba no funciona	Fuente de alimentación dañada	Sustituir la fuente de alimentación
	Bomba dañada	Sustituir la bomba
	El controlador está roto	Sustituir el controlador
	El impulsor está bloqueado	Desmontar el impulsor y limpiarlo
	La función de protección del motor se ha activado	Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación durante dos segundos y vuelva a conectarlo
	La conexión con otros dispositivos no funciona	Reinicie la bomba después de 10 segundos

Corriente de agua insuficiente	El impulsor está obstruido	Limpie el impulsor
	La entrada o salida de agua está obstruida	Limpie la entrada o salida de agua
La bomba se apaga al poco tiempo	Agua sucia	Realice un cambio de agua
	La temperatura del agua es demasiado alta	Tenga en cuenta que la temperatura máxima es de 35°C
ER01	Sobrecorriente	Corriente de funcionamiento anormal; compruebe si la bomba está cortocircuitada o el controlador está dañado
ER02	Sobrecalentamiento	Asegúrese de que el controlador no está expuesto a la luz solar ni a altas temperaturas
ER04	Rotor bloqueado	El impulsor funciona mal. Limpie la bomba y el impulsor y verifique que el impulsor esté limpio y en buen estado de funcionamiento. Cuando se produzca este error, desconecte la alimentación eléctrica. Después de la limpieza, vuelva a conectar la alimentación y reinicie el aparato
ER05	Sobretensión	La tensión de trabajo es anormal. Compruebe la tensión de alimentación de entrada y utilice un adaptador de corriente conforme
	Subtensión	

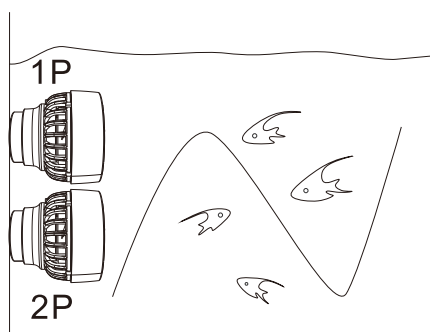
7.MANTENIMIENTO

- Por favor, limpie la bomba de olas regularmente para asegurar su trabajo efectivo.
- Si hay agua en la superficie del controlador, séquelo con un paño seco para evitar que entre agua.
- Cuando limpie los residuos del interior de la bomba, gire la malla frontal en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla y en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.
- Limpie el impulsor con un paño suave y enjuague el cuerpo de la bomba con agua limpia, asegurándose de que no entre agua en el controlador.
- La bomba está destinada exclusivamente al uso doméstico, evitando que el controlador y el adaptador caigan al agua para evitar daños innecesarios.

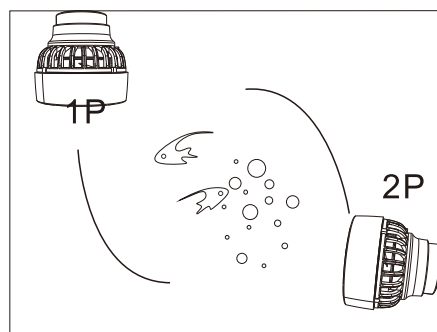
Referencia de colocación de la bomba (vista superior de la pecera)



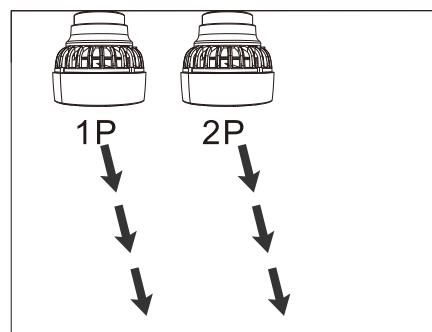
Referencia I



Referencia II



Referencia III



Referencia IV

8.ATENCIONES

- Para garantizar el rendimiento del producto, está prohibido el funcionamiento sin agua.
- Preste atención a la posición de instalación del controlador para evitar que el agua le salpique.
- Instale las ventosas magnéticas con cuidado; es mejor equilibrar las ventosas magnéticas en la pared exterior del acuario para mover y succionar firmemente para evitar daños en el acuario.

- Los no profesionales no operan el controlador y el adaptador para evitar daños.
- No permita que niños o personas inexpertas manejen solos el producto sin protección de seguridad.
- Cuando se utiliza por primera vez o no se utiliza durante mucho tiempo, es necesario utilizarlo de forma continua durante más de una hora después de encenderlo de nuevo para garantizar un funcionamiento suave y mejorar la estabilidad del controlador
- El producto está sujeto al artículo real.

9.ELIMINACIÓN

No deseche este producto como residuo municipal sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para someterlos a un tratamiento especial. Este producto debe desecharse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos en lugar de eliminarlo junto con los residuos domésticos. La recogida y reciclaje de residuos es una forma de ahorrar recursos naturales. Por lo tanto, consulte con su vendedor local para asegurarse de que el producto se desecha de forma respetuosa con el medio ambiente.



10.LISTA DE EMBALAJE

1x Controlador inteligente
 1x Adaptador de corriente
 1x Wave maker cuerpo
 2x Ventosa de goma con imán interior
 1x Ventosa de goma (para ajustar el ángulo)
 1x Manual de usuario

11.HYGGER GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Ofrecemos al usuario final de este producto una garantía del fabricante de 3 (2) años a partir de la fecha de venta si este producto ha sido adquirido a un distribuidor especializado autorizado por hygger®.

Conserve el recibo para cualquier reclamación de garantía futura. Se aplican las condiciones. Los productos están garantizados por hygger® Aquatic Supplies al comprador original contra defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de hasta 3 (2) años desde la fecha de la compra original a través de un Distribuidor Autorizado. Consulte el Manual del Usuario incluido con su producto para detalles específicos de la garantía.

Los productos no tienen garantía si:

- 1.) El producto ha sido reparado, modificado o manipulado por cualquier persona ajena a hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) El producto ha sido maltratado o dañado (incluyendo bombillas rotas o agrietadas), y/o.
- 3.) El producto ha sido transportado sin el embalaje adecuado.
- 4.) El producto ha sido adquirido a un revendedor no autorizado.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

En ningún caso hygger® será responsable de ningún daño consecuente o incidental, incluyendo pero no limitado a, pérdida de vida acuática, lesiones personales, daños a la propiedad, daños al equipo, pérdida de beneficios, pérdida de salarios, pérdida de ahorros, pérdida de ingresos, etc., derivados del uso de cualquier producto hygger®.

1.0. Términos y condiciones de la garantía.

- 1.1. hygger® garantiza al comprador, durante 3 (2) años a partir de la fecha de compra original a través de un Distribuidor Autorizado hygger®, la reparación o sustitución gratuita de las piezas en caso de fallo debido a materiales defectuosos o mano de obra defectuosa y cuando los productos no funcionen de acuerdo con las instrucciones.
- 1.2. Todas las reclamaciones de reparación o sustitución deben realizarse en el lugar de compra.
- 1.3. Sólo el comprador directo tiene derecho a reclamaciones de garantía contra nosotros y éstas no son transferibles sin nuestro consentimiento.
- 1.4. Todas las reclamaciones deberán ir acompañadas del comprobante de compra (recibo) original y fechado. Por favor, presente también esta Garantía siempre que sea posible.
- 1.5. Quedan excluidas de la garantía las piezas de desgaste (por ejemplo: juntas, dispositivos de aspiración, ejes, ruedas de bomba, fuentes de luz, electrodos de pH, medios filtrantes, como cartuchos de filtro, así como quemadores UVC), los daños en el cristal y la apertura del producto, así como las modificaciones estructurales o el uso de piezas no originales de hygger®.
- 1.6. Todas las mercancías sujetas a reclamación bajo Garantía deberán ser preparadas para su transporte en el embalaje original u otro embalaje comparable que ofrezca el mismo grado de protección y hygger® no deberá incurrir en ningún coste por el envío.
- 1.7. Cuando las reclamaciones tras la inspección revelen que los bienes se encuentran en condiciones normales de funcionamiento, hygger® solicitará el reembolso de todos los gastos razonables en los que haya incurrido.
- 1.8. No existirán derechos de garantía en el caso de que sólo se produzcan desviaciones insignificantes del estado o la utilidad acordados o habituales, por ejemplo, desviaciones insignificantes en el color, las dimensiones y/o las características de calidad o rendimiento de los productos.
- 1.9. Nuestra obligación de garantía se extiende únicamente a la entrega de productos de nueva fabricación. Salvo acuerdo en contrario, los productos usados se venden tal y como se ven, excluyendo cualquier garantía.

Para más información sobre la garantía, consulte el sitio web de hygger.

12.INFORMACIÓN DE CONTACTO

Distribuido por: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marcas registradas de Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Todos los derechos reservados

Fabricado en China

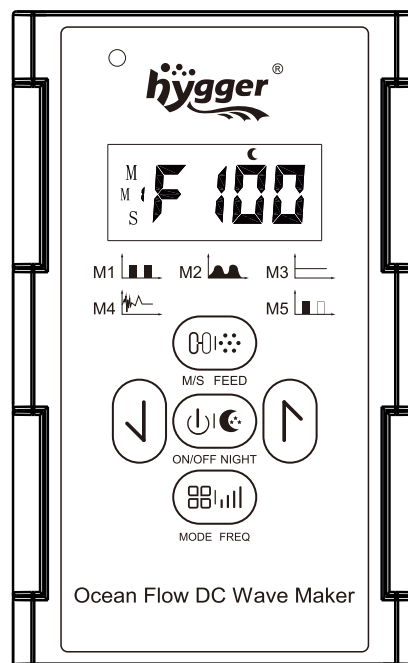
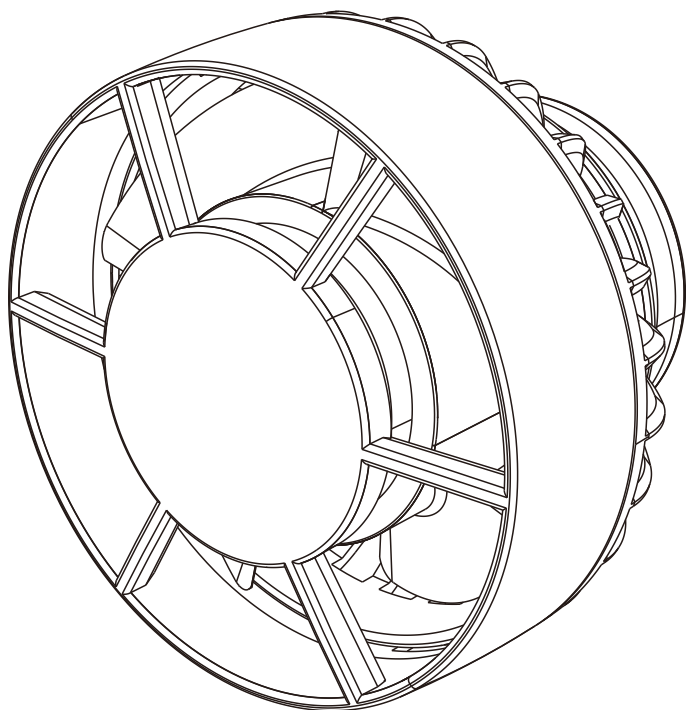


¿Tiene alguna pregunta? Estamos aquí para ayudarle:
Llame a EE.UU: +1 (909) 590-2880
Lun-Vie: 9:00 am - 5:30 pm PST Sáb-Dom: Cerrado



HG218 MANUALE D'USO

hygger Flusso Oceanico Creatore Di Onde DC

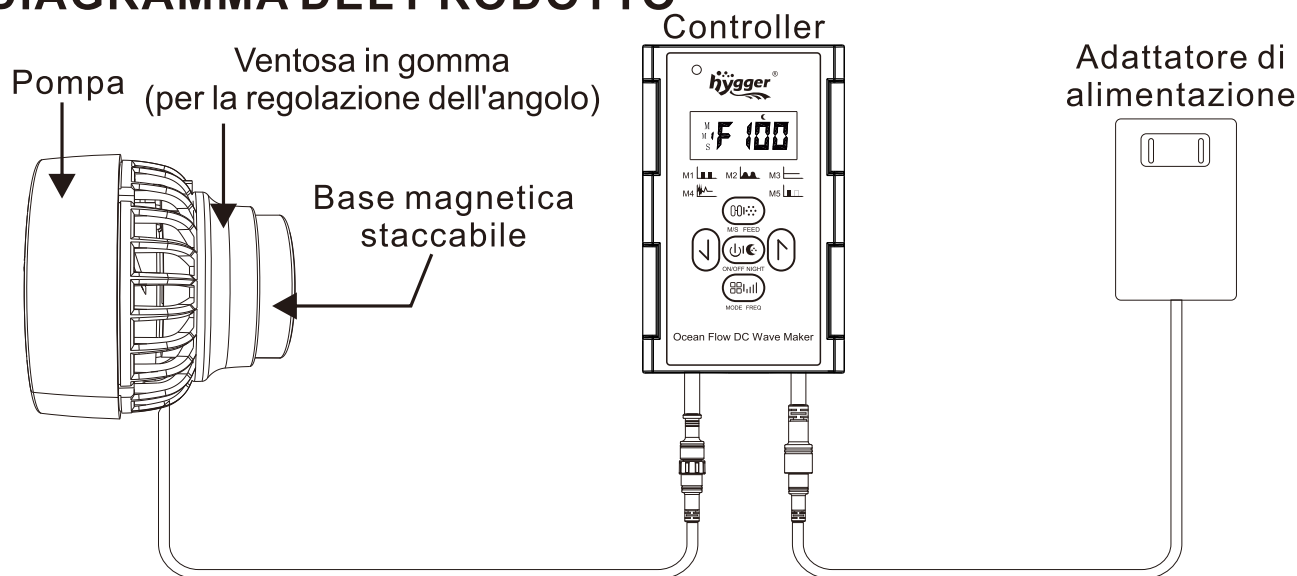


hygger Flusso Oceanico Creatore Di Onde DC è un dispositivo progettato per simulare l'ambiente ecologico marino. Si tratta di un prodotto high-tech progettato per l'allevamento di vari organismi marini, in grado di simulare le onde dell'oceano per fornire a pesci e altre forme di vita acquatica un habitat naturale all'interno degli acquari. Si prega di leggere attentamente il manuale prima dell'installazione e del funzionamento per garantire un uso corretto del prodotto.

1.CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- La pompa a onde non ha componenti elettronici interni ed è dotata di un controller di azionamento esterno che garantisce una lunga durata.
- Inserire il magnete nella ventosa in gomma ruotabile e installare il corpo della pompa. Il corpo della pompa può ruotare con un ampio angolo in 3D per regolare la direzione del deflusso dell'acqua.
- Un motore a rotore esterno con nucleo dell'albero in ceramica e tecnologia silenziosa a quattro livelli garantisce un funzionamento silenzioso.
- Dimensioni compatte con prestazioni potenti.
- Il collegamento wireless consente una cooperazione perfetta tra le pompe master e slave.

2.DIAGRAMMA DEL PRODOTTO



3.SPECIFICHE DEL PRODOTTO

La pompa a onde ha vari modelli e specifiche; gli utenti possono scegliere pompe diverse in base alle loro esigenze.

Modello	Tensione	Dimensione del serbatoio applicabile	Flusso (massimo)	Spessore applicabile della parete dell'acquario
HG218-8W	Ingresso: 100-240V 50/60HZ Uscita:DC12V/1A	20-80GAL	850GPH	≤8MM
HG218-12W	Ingresso: 100-240V 50/60HZ Uscita:DC24V/0.75A	50-120GAL	1200GPH	≤10MM
HG218-20W	Ingresso: 100-240V 50/60HZ Uscita:DC24V/1A	75-200GAL	2850GPH	≤12MM

4.ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- 1.Installazione della pompa: Rimuovere la ventosa magnetica posteriore sul supporto del corpo della pompa a onde. Installare il corpo pompa nella posizione centrale della parete interna dell'acquario. Fissarla saldamente alla superficie interna dell'acquario con le ventose di gomma o utilizzare una ventosa di gomma girevole. Quindi, spostare la ventosa magnetica posteriore in diagonale per farla aderire alla parete esterna dell'acquario. Nota: a causa della potente forza magnetica, fare attenzione a non schiacciarsi la mano. Come mostrato nella Figura 1.
- 2.Selezionare la posizione appropriata e posizionare il controller. Si noti che il controller non è impermeabile.
- 3.Collegare il cavo di collegamento impermeabile a 3 pin tra il corpo della pompa e il controller, quindi collegare la spina CC dell'adattatore al controller e infine inserire il cavo di alimentazione CA dell'adattatore.

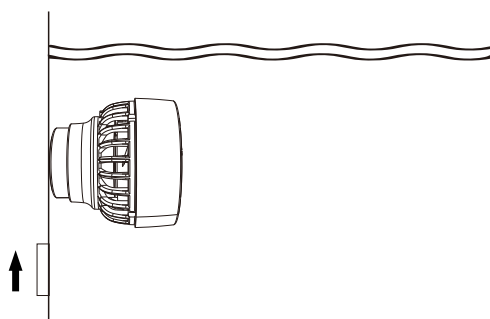


Figura 1

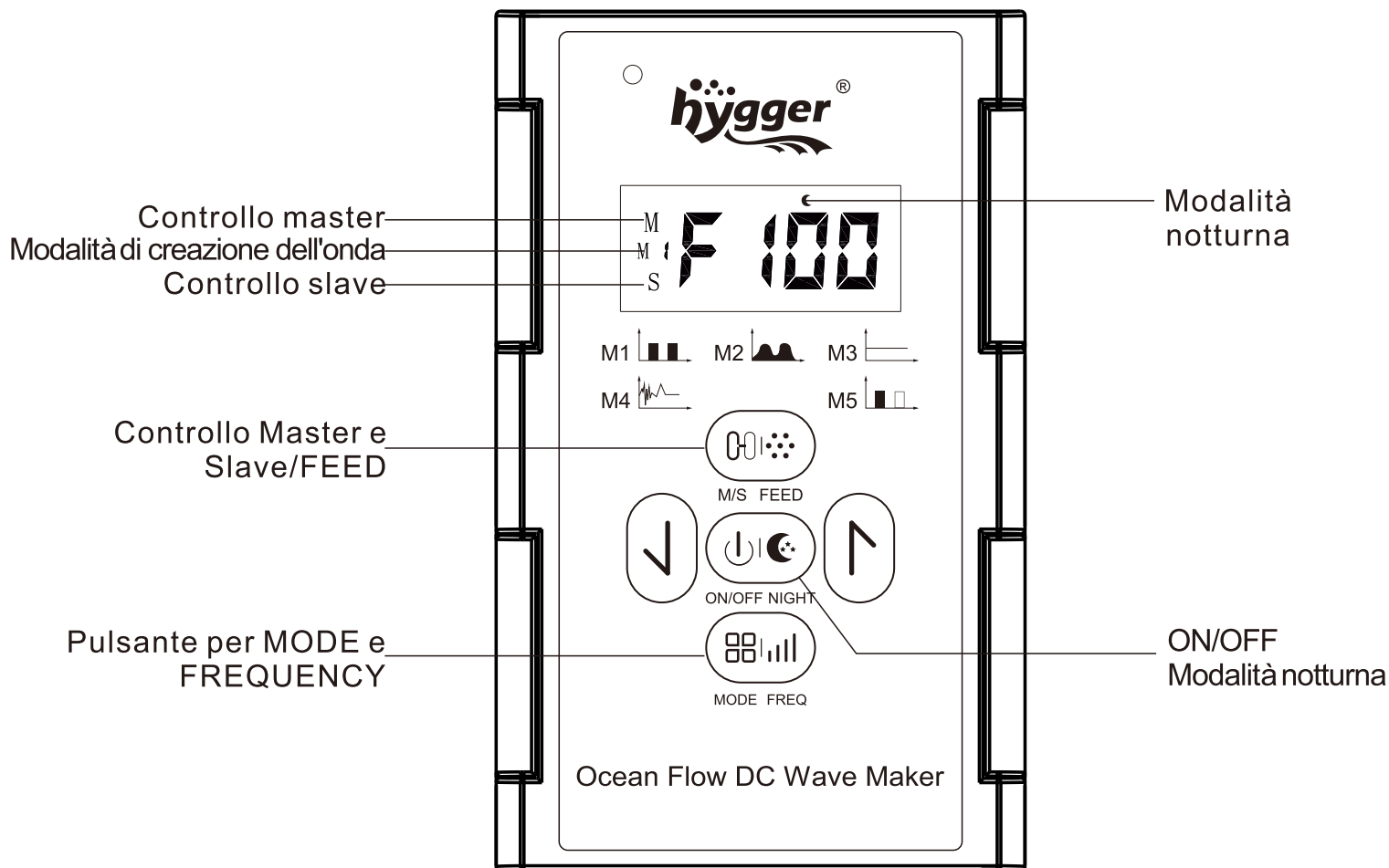
5.ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL CONTROLLORE E DELLO SCHERMO

1).Introduzione alla funzione dei pulsanti

 Premere brevemente per selezionare il controllo Master/Slave o il funzionamento indipendente. Premere a lungo per attivare e disattivare la funzione di alimentazione.

 Premere brevemente per accendere/spegnere il dispositivo. Premere a lungo per attivare e disattivare la funzione notturna.

 Premere brevemente per selezionare le varie modalità di creazione delle onde. Premere a lungo per attivare e disattivare la funzione di regolazione della frequenza. Regolare la frequenza e il flusso premendo “ ”.



2).Introduzione della funzione di collegamento wireless

La funzione di collegamento wireless significa che il collegamento tra le pompe a onde può essere realizzato senza cablaggio, in modo che la pompa possa funzionare in modo sincrono.

Premere brevemente “  ” per la prima volta, si accende l'icona “Master control” e si accede alla modalità di controllo Master. Il controller master può gestire pompe doppie o multiple per la loro commutazione, la funzione di modalità notturna, le funzioni di alimentazione e le modalità di creazione di onde, oltre a regolare le portate e la frequenza.

Premere brevemente “  ” per la seconda volta, si accende l'icona “Controllo slave” e si accede alla modalità di controllo slave.

Premere brevemente “  ” per la terza volta, per annullare la modalità di controllo Slave.

Selezionare due o più pompe a onda e impostarne una come controllo Master e le altre come controlli Slave. Quando si impostano le funzioni, è sufficiente impostare la funzione del Master, mentre il Master determina la funzione del controllo Slave. I comandi slave possono essere regolati individualmente solo per l'interruttore on/off, la portata e la frequenza.

3).Introduzione di 5 modalità (M1-M5)

M1:Modalità impulso classico

L'intensità dell'onda si alterna tra livelli alti e bassi. Una o più pompe possono funzionare contemporaneamente; premere “ ” per regolare il flusso e tenere premuto “” per impostare la frequenza.

M2:Modalità sinusoidale

Una o più pompe possono funzionare contemporaneamente. In questa modalità, la potenza della pompa a onde varia costantemente tra il 30% e il 100% e la portata è simile a una curva sinusoidale. Tenere premuto “” per impostare la frequenza.

M3:Modalità ad onda costante

Una o più pompe possono funzionare contemporaneamente; questa modalità esegue una modalità a onda costante ed è possibile impostare la portata premendo “ ”.

M4:Modalità di creazione di onde casuali

È possibile far funzionare una o più pompe contemporaneamente; in questo modello non vi è una frequenza d'onda fissa ed è possibile impostare la portata.

M5:Modalità di circolazione classica

Questa modalità simula le correnti di marea dell'oceano; una o più pompe possono funzionare contemporaneamente; premere “ ” per regolare il flusso e premere a lungo “” per impostare la frequenza. Il principio della circolazione alternata prevede un periodo di funzionamento e una pausa. I nodi del tempo di funzionamento possono essere regolati da 1 secondo a 1 minuto. Quando la frequenza è regolata su “5”, funziona per 1 secondo; quando è regolata su “100”, funziona per 1 minuto.

4).Introduzione della modalità di alimentazione

Premendo a lungo il tasto “”, sullo schermo viene visualizzato “Fd10”: la pompa a onde smette di funzionare quando l'acqua è ferma e i pesci possono mangiare comodamente. Dopo 10 minuti, la pompa a onde entra automaticamente nella modalità precedente per iniziare a funzionare; se deve tornare a funzionare durante il processo di alimentazione, tenere premuto “”.

5).Introduzione della modalità notturna

Tenere premuto “”, lo schermo visualizza “” e si attiva la modalità notturna; quando si fa buio di notte, lo schermo visualizza “”. Il funzionamento della pompa ad onde passerà automaticamente alla modalità M3 costante con una portata del 30%.

6.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nota bene: prima di procedere alla risoluzione dei problemi, scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione.

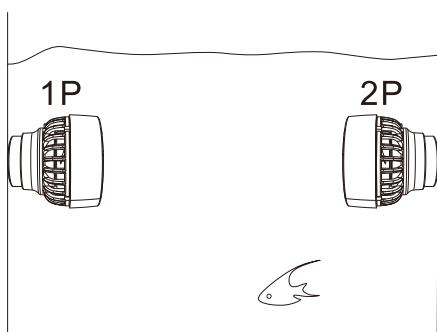
Errore	Causa	Soluzioni
La pompa non funziona	Alimentazione danneggiata	Sostituire l'alimentatore
	Pompa danneggiata	Sostituire la pompa
	Il controller è rotto	Sostituire il controller
	La girante è bloccata	Rimuovere la girante e pulirla
	La funzione di protezione del motore si è attivata	Scollegare il dispositivo dall'alimentazione per due secondi e poi ricollegarlo
	Il collegamento con altri dispositivi non funziona	Riavviare la pompa dopo 10 secondi

Corrente d'acqua insufficiente	La girante è intasata	Pulire la girante
	L'ingresso o l'uscita dell'acqua sono bloccati	Pulire l'ingresso o l'uscita dell'acqua
La pompa si spegne dopo poco tempo	Acqua sporca	Effettuare un cambio d'acqua
	La temperatura dell'acqua è troppo alta	Tenere presente che la temperatura massima è di 35°C
ER01	Sovracorrente	Corrente di funzionamento anomala; verificare se la pompa è in cortocircuito o se il controller è danneggiato
ER02	Surriscaldamento	Assicurarsi che il regolatore non sia esposto alla luce del sole o a temperature elevate
ER04	Rotore bloccato	La girante non funziona correttamente. Pulire la pompa e la girante e verificare che la girante sia pulita e in buone condizioni di funzionamento. Quando si verifica questo errore, scollegare l'alimentazione. Dopo la pulizia, ricollegare l'alimentazione e riavviare il dispositivo
ER05	Sovratensione	La tensione di lavoro è anomala. Controllare la tensione di alimentazione in ingresso e utilizzare un adattatore di alimentazione conforme
	Sottotensione	

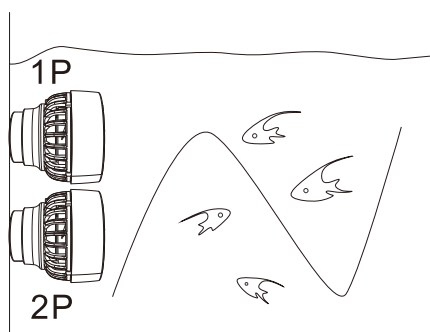
7.MANUTENZIONE

- Pulire regolarmente la pompa a onde per garantirne il funzionamento efficace.
- In caso di presenza di acqua sulla superficie del controller, asciugarlo con un panno asciutto per evitare che l'acqua penetri.
- Quando si puliscono i detriti all'interno della pompa, ruotare la maglia anteriore in senso antiorario per aprirla e in senso orario per bloccarla.
- Pulire la girante con un panno morbido e sciacquare il corpo della pompa con acqua pulita, assicurandosi che non entri acqua nel controller.
- La pompa è destinata esclusivamente all'uso domestico, evitando che il controller e l'adattatore cadano in acqua per evitare danni inutili.

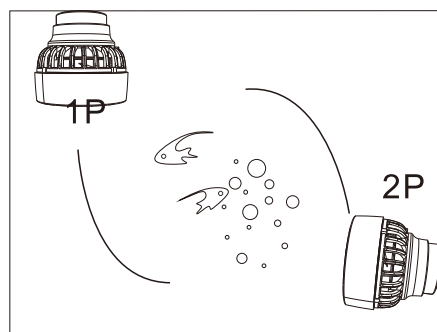
Riferimento per il posizionamento della pompa (vista dall'alto dell'acquario)



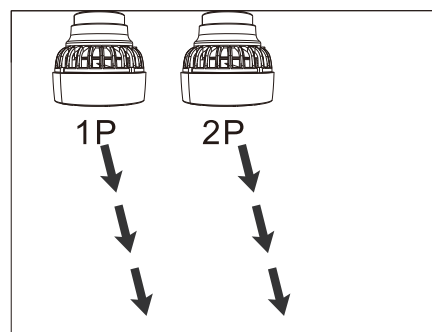
Riferimento I



Riferimento II



Riferimento III



Riferimento IV

8.ATTENZIONI

- Per garantire le prestazioni del prodotto, è vietato il funzionamento senza acqua.
- Prestare attenzione alla posizione di installazione del regolatore per evitare che l'acqua vi spruzzi sopra.
- Installare le ventose magnetiche con attenzione; è meglio bilanciare le ventose magnetiche sulla parete esterna dell'acquario per muoverle e aspirarle con forza per evitare di danneggiare l'acquario.

- I non addetti ai lavori non devono utilizzare il controller e l'adattatore per evitare di danneggiarli.
- Non permettere ai bambini o alle persone inesperte di utilizzare il prodotto da soli senza protezione di sicurezza.
- Quando viene usato per la prima volta o non viene usato per molto tempo, deve essere usato ininterrottamente per più di un'ora dopo la riaccensione per garantire un funzionamento regolare e migliorare la stabilità del controller.
- Il prodotto è soggetto all'articolo reale.

9.SMALTIMENTO

Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano non differenziato. È necessario raccogliere separatamente tali rifiuti per sottoporli a un trattamento speciale. Questo prodotto deve essere smaltito in un luogo autorizzato per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici piuttosto che essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. La raccolta e il riciclaggio dei rifiuti è un modo per risparmiare le risorse naturali. Pertanto, si prega di consultare il rivenditore locale per assicurarsi che il prodotto venga smaltito in modo ecologico.



10.LISTA DI IMBALLAGGIO

- 1x Controller intelligente
- 1x Adattatore di alimentazione
- 1x Corpo del Wave maker
- 2x Ventosa in gomma con magnete interno
- 1x Coppa di aspirazione in gomma (per la regolazione dell'angolo)
- 1x Manuale d'uso

11.HYGGER GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

Offriamo all'utente finale di questo prodotto una garanzia del produttore di 3 (2) anni dalla data di vendita se il prodotto è stato acquistato da un rivenditore specializzato autorizzato hygger®.

Conservare la ricevuta per qualsiasi richiesta di garanzia futura. Si applicano le condizioni. I prodotti sono garantiti da hygger® Aquatic Supplies all'acquirente originale contro i difetti di materiale e lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo massimo di 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un rivenditore autorizzato. Per informazioni specifiche sulla garanzia, consultare il manuale d'uso fornito con il prodotto.

I prodotti non godono di garanzia se:

- 1.) Il prodotto è stato sottoposto a manutenzione, modificato o manomesso da persone diverse da hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Il prodotto è stato maltrattato o danneggiato (comprese le lampadine rotte o incrinati), e/o.
- 3.) Il prodotto è stato trasportato senza un imballaggio adeguato.
- 4.) Il prodotto è stato acquistato da un rivenditore non autorizzato.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER LA GARANZIA

In nessun caso hygger® sarà responsabile per danni conseguenti o incidentali, inclusi, ma non limitati a, perdita di vita acquatica, lesioni personali, danni alla proprietà, danni alle attrezzature, perdita di profitti, perdita di salari, perdita di risparmi, perdita di reddito, ecc, derivanti dall'uso dei prodotti hygger®.

1.0. Termini e condizioni della garanzia.

- 1.1. hygger® garantisce all'acquirente, per 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un Rivenditore Autorizzato hygger®, la riparazione gratuita o la sostituzione di parti laddove si riscontrino difetti dovuti a materiali difettosi o a manodopera difettosa e laddove la merce non funzioni in conformità alle istruzioni.
- 1.2. Tutte le richieste di riparazione o sostituzione devono essere presentate nel luogo di acquisto.
- 1.3. Solo l'acquirente diretto ha diritto a rivendicazioni di garanzia nei nostri confronti e queste non sono trasferibili senza il nostro consenso.
- 1.4. La prova d'acquisto originale e datata (ricevuta) deve essere fornita con tutti i reclami relativi alla merce. Si prega di fornire anche questa garanzia, se possibile.
- 1.5. Sono escluse dalla garanzia le parti soggette a usura (ad es. guarnizioni, dispositivi di aspirazione, assi, ruote della pompa, sorgenti luminose, elettrodi di pH, materiali filtranti come cartucce filtranti e bruciatori UVC), i danni al vetro e l'apertura del prodotto, nonché le modifiche strutturali o l'utilizzo di parti non originali hygger®.
- 1.6. Tutte le merci soggette a garanzia devono essere preparate per il trasporto nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio comparabile che offra lo stesso grado di protezione e la hygger® non deve sostenere alcun costo per la spedizione.
- 1.7. Nel caso in cui le richieste di risarcimento a seguito di ispezione rivelino che la merce è in normale stato di funzionamento, la hygger® richiederà il rimborso di tutti i costi ragionevolmente sostenuti.
- 1.8. I diritti di garanzia non sussistono in caso di deviazioni insignificanti dalle condizioni o dall'utilizzabilità concordate o consuete, ad esempio deviazioni insignificanti nel colore, nelle dimensioni e/o nelle caratteristiche qualitative o prestazionali dei prodotti.
- 1.9. Il nostro obbligo di garanzia si estende solo alla consegna di prodotti nuovi. Se non diversamente concordato, i prodotti usati sono venduti così come sono, senza alcuna garanzia.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, consultare il sito Web di hygger.

12.INFORMAZIONI DI CONTATTO

Distribuito da: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marchio commerciale Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Cina
Tutti i diritti riservati

Prodotto in Cina



Avete una domanda? Siamo qui per aiutarvi:
USA Chiamare: +1 (909) 590-2880
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sab-Dom: Chiuso

EC REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr. 69,60329 Frankfurt
am Main
E-CrossStu@web.de
+49 69332967674

UK REP

YH Consulting Limited
C/O YH Consulting Limited Office
147,Centurion House,London Road,
Staines-upon-Thames,Surrey,
TW18 4AX,London
H2YHUK@gmail.com
+44 07514-677868



MADE IN CHINA